

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြန်တမ်း

အမှတ် ၁၆ | ရန်ကင်းမြို့ { ၁၃၇၇ ခုနှစ်၊ တန်ခူးလပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၇ ရက်) } သောကြာနေ့ | အတွဲ ၆၈

ဤအပိုင်းကို သီးခြားစုပေါင်း၍ တွဲထားနိုင်ရန် သီးခြားစာမျက်နှာတပ်ထားပါသည်။

အပိုင်း ၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၅/၂၀၁၅

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၆ ရက်

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၀ ရက်)

ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှူးအတည်ပြု ခန့်ထားခြင်းနှင့်

ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှူးများခန့်ထားခြင်း

၁။ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတသည် သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့
ကျောက်မျက်ရတနာရောင်းဝယ်ရေးလုပ်ငန်း ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးအောင်ညွန့်သိန်းအား အစမ်းခန့်
ကာလ (၁) နှစ်ပြည့်မြောက်သည့်နေ့မှစ၍ အတည်ပြုခန့်ထားလိုက်သည်။

၂။ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတသည် အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်များအား
၎င်းတို့နှင့် ယှဉ်တွဲဖော်ပြထားသည့် ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှူး ရာထူးနေရာများတွင် တာဝန်ဝတ္တရား
များကို စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ အစမ်းခန့်ထားလိုက်သည် -

အမည်၊ ရာထူး၊ ဌာန

ခန့်ထားသည့်ရာထူး၊ ဌာန

(က) ဦးတင်ဦး

ဌာနမှူး (သင်ကြားရေးနှင့်လေ့ကျင့်ရေး)

မြန်မာနိုင်ငံကုန်သွယ်ရေးကြောင်းကောလိပ်

ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ကျောင်းအုပ်ကြီး

မြန်မာနိုင်ငံကုန်သွယ်ရေးကြောင်းကောလိပ်

ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန

(ခ) ဦးအေးဆန်း

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ရေအားလျှပ်စစ်စီမံရေးဦးစီးဌာန

လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ရေအားလျှပ်စစ်အကောင်အထည်ဖော်ရေးဦးစီးဌာန

လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန

(ပုံ) သိန်းစိန်

နိုင်ငံတော်သမ္မတ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၆/၂၀၁၅

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၆ ရက်

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၀ ရက်)

အရေးပေါ်ကာလစီမံခန့်ခွဲရေးဗဟိုကော်မတီပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းခြင်း

၁။ ဆန္ဒပြမှု၊ ဆူပူအကြမ်းဖက်ဖျက်ဆီးမှုအခြေအနေများကို ထိန်းသိမ်းကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး၏ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၀ ရက်နေ့စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၃၄/၂၀၁၃) ဖြင့် ဖွဲ့စည်းခဲ့သော **“အရေးပေါ်ကာလစီမံခန့်ခွဲရေးဗဟိုကော်မတီ”** ကို အောက်ပါအတိုင်း ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်း လိုက်ပါသည် -

- (က) ဒုတိယသမ္မတ (၂) ဥက္ကဋ္ဌ
- (ခ) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
- (ဂ) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး အဖွဲ့ဝင်
ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
- (ဃ) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး အဖွဲ့ဝင်
နယ်စပ်ရေးရာဝန်ကြီးဌာန
- (င) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး အဖွဲ့ဝင်
ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာန
- (စ) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး အဖွဲ့ဝင်
သမ္မတရုံးဝန်ကြီးဌာန (၄)
- (ဆ) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး အဖွဲ့ဝင်
လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန
- (ဇ) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး အဖွဲ့ဝင်
လူမှုဝန်ထမ်း၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့်ပြန်လည်နေရာချထားရေးဝန်ကြီးဌာန
- (ဈ) ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ် အဖွဲ့ဝင်
ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံး
- (ည) ဝန်ကြီးချုပ်အားလုံး အဖွဲ့ဝင်
တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့
- (ဋ) ဒုတိယဝန်ကြီး အတွင်းရေးမှူး
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
- (ဌ) ရဲချုပ် တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့

၂။ အရေးပေါ်ကာလစီမံခန့်ခွဲရေးဗဟိုကော်မတီ၏ လုပ်ငန်းတာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

- (က) အစိုးရ၏ လုံခြုံရေးအဖွဲ့အစည်းများကြား ထိရောက်သည့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများပြုလုပ်နိုင်စေရန်။
- (ခ) ပြည်နယ်အစိုးရများနှင့် ချိတ်ဆက်၍ အဓိကရုဏ်းဖြစ်ပွားခဲ့လျှင် လျင်လျင်မြန်မြန်သွားရောက် နှိမ်နင်းနိုင်ရန် (Rapid Response) စီမံပေးရန်။
- (ဂ) လူမျိုး၊ ဘာသာရေး၊ အဓိကရုဏ်းများ ထပ်မံမဖြစ်ပွားစေရေးထိထိရောက်ရောက် ကာကွယ်နိုင်ရန်။
- (ဃ) နောက်ကွယ်မှ သွေးထိုးလှုံ့ဆော်မှုများကို တစ်နိုင်ငံလုံးအတိုင်းအတာဖြင့် တားဆီးကာကွယ်နိုင်ရန် အတွက် အဓိကကျသည့် လှုံ့ဆော်သူများကို ဖော်ထုတ်ပြီး ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းရန်နှင့် ဥပဒေအရ အရေးယူနိုင်ရန်။
- (င) မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့နှင့်ပူးပေါင်း၍ ပြည်သူ့ကိုဗဟိုပြုသော ရဲလုပ်ငန်းစနစ်အား မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်၊ ကျေးရွာ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့များ ဖွဲ့စည်းဆက်စပ်ဆောင်ရွက်ပေးသွားရန်။
- (စ) လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများ၏ အကူအညီကိုရယူပြီး ပေါင်းစပ်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ပေးသွားရန်။
- (ဆ) မီဒီယာဖြင့် သွေးထိုးလှုံ့ဆော်မှုများရှိပါက ပြည်သူများက အဖြစ်မှန်သိရှိစေရန် မီဒီယာဖြင့် ရှင်းလင်းတုံ့ပြန်ရန်။
- (ဇ) နိုင်ငံရေးသွေးထိုးလှုံ့ဆော်မှုများဖြင့် အထွေထွေဆန္ဒပြမှုအသွင်ပြုလုပ်လာပါက ပြည်သူ့အားဖြင့် ပြန်လည်ဆန္ဒဖော်ထုတ်မှုဖြင့် ချေဖျက်ရန်။
- (ဈ) ဆန္ဒပြမှု၊ ဆူပူအကြမ်းဖက်မှုများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကြိုတင်ကာကွယ်နိုင်ရန် သတင်းရရှိရေးအပြင် ဆန္ဒပြဆူပူအကြမ်းဖက်နေစဉ်ကာလ လှုပ်ရှားမှုသတင်းမှန်သမျှကို ရယူမှတ်တမ်းတင်ထားပြီး မမှန်မကန်ဝေဖန်ထိုးနှက်မှုများရှိလာပါက ထုတ်ဖော်တုံ့ပြန်ရန်။
- (ည) ဆန္ဒပြဆူပူအကြမ်းဖက်မှုအမျိုးအစားအလိုက် ကိုင်တွယ်ထိန်းသိမ်းနိုင်မည့် စီမံခန့်ခွဲမှုများကို ကြိုတင်လေ့ကျင့်ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနများနှင့် တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် အစိုးရများက အသေးစိတ်ညှိနှိုင်း၍ စီမံချက်ရေးဆွဲ ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- (ဋ) ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးများပြုလုပ်ရာတွင် လိုအပ်ပါက အခြားပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများ၊ တပ်မတော် အရာရှိကြီးများနှင့် အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများမှ ပုဂ္ဂိုလ်များအား ခေါ်ယူညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်။
- (ဌ) လိုအပ်သည့် ကော်မတီများကို ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်သွားရန်။

၃။ တိုင်းဒေသကြီး /ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့များအနေဖြင့်လည်း အလားတူအဖွဲ့အစည်းမျိုး ဖွဲ့စည်း ဆောင်ရွက်သွားရန် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အရေးပေါ်ကာလအတွင်း စီမံခန့်ခွဲရေးဗဟိုကော်မတီသည် စစ်ဆင်ရေးသဖွယ် ကွပ်ကဲမှုရုံး (Crisis Management Command and Control Center) တွင် တိုင်းဒေသကြီး /ပြည်နယ်အစိုးရဝန်ကြီးချုပ်များနှင့် (Video Conferencing) အပါအဝင် တယ်လီဖုန်း၊ ဖက်(စ်) တို့ဖြင့် ဆက်သွယ်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်သွားရန် ဖြစ်ပါသည်။

၅။ နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး၏ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၀ ရက်နေ့စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၃၄/၂၀၁၃) ကို ဤစာဖြင့် လွှမ်းမိုးပယ်ဖျက်လိုက်ပါသည်။

(ပုံ) သိန်းစိန်
နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၂၃/၂၀၁၅)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁ ရက်

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၅ ရက်)

**မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း
လုပ်ကိုင်ခွင့်ဥပဒေ ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း**

နိုင်ငံတော်သမ္မတက အတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးသော မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေ အမှတ် ၁၀။) အား ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၁၁၁ အရ ထုတ်ပြန် ကြေညာအပ်ပါသည်။

(ပုံ) ကျော်စိုး၊
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး။

**မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး
လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ဥပဒေ**

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၁၀ ။)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁ ရက်

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၅ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သည် ဤဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

အခန်း (၁)

အမည်နှင့် အဓိပ္ပာယ်ဖော်ပြချက်

၁။ ဤဥပဒေကို မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့် ဥပဒေဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။

၂။ ဤဥပဒေတွင်ပါရှိသော အောက်ပါစကားရပ်များသည် ဖော်ပြပါအတိုင်း အဓိပ္ပာယ်သက်ရောက် စေရမည် -

- (က) နိုင်ငံတော်ဆိုသည်မှာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ကို ဆိုသည်။
- (ခ) အစိုးရအဖွဲ့ဆိုသည်မှာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ကို ဆိုသည်။
- (ဂ) ဝန်ကြီးဌာနဆိုသည်မှာ ပြည်ထောင်စုအစိုးရ ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာနကို ဆိုသည်။
- (ဃ) ဦးစီးဌာနဆိုသည်မှာ ရေကြောင်းပို့ဆောင်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနကို ဆိုသည်။
- (င) ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ဆိုသည်မှာ ဤဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းသော မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်း ရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ကို ဆိုသည်။
- (စ) ဒေသဆိုင်ရာကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့ဆိုသည်မှာ မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူ ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့က လွှဲအပ်သည့်လုပ်ငန်း တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး

လုပ်ငန်းများကို ကြီးကြပ်နိုင်ရန် ဤဥပဒေအရ လိုအပ်သော တိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်၊ ခရိုင်နှင့် မြို့နယ်များတွင် ဖွဲ့စည်းပေးသော ဒေသဆိုင်ရာအဖွဲ့များကို ဆိုသည်။

- (ဆ) မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းဆိုသည်မှာ နိုင်ငံတော်၏ ရေပြင်နယ်နိမိတ်အတွင်းရှိ ကမ်းရိုးတန်းကို ဆိုသည်။
- (ဇ) ပြည်တွင်းရေကြောင်းဆိုသည်မှာ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရေယာဉ်များ ခုတ်မောင်းသွားလာနိုင်သော ရေလမ်းကြောင်းကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာနက အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် သတ်မှတ်သော အခြားရေလမ်းကြောင်းတစ်ခုခုလည်း ပါဝင်သည်။
- (ဈ) လုပ်ငန်းလိုင်စင်ဆိုသည်မှာ ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ သို့မဟုတ် ယင်းအဖွဲ့က တာဝန်လွှဲအပ်သည့် ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေး အဖွဲ့က ထုတ်ပေးသည့် ခွင့်ပြုချက်ကိုဆိုသည်။
- (ည) ရေယာဉ်ဆိုရာတွင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအလို့ငှာ ခရီးသည်ကိုဖြစ်စေ၊ ကုန်စည်ကိုဖြစ်စေ၊ ခရီးသည်နှင့် ကုန်စည်နှစ်မျိုးလုံးကိုဖြစ်စေ ရေကြောင်း၌ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးအတွက် အသုံးပြုသော စက်တပ် ရေယာဉ် သို့မဟုတ် စက်မဲ့ရေယာဉ် တစ်မျိုးမျိုး ပါဝင်သည်။
- (ဋ) ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုသည်မှာ မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်း၌ဖြစ်စေ၊ ပြည်တွင်း ရေကြောင်း၌ဖြစ်စေ စီးပွားရေးအလို့ငှာ ခရီးသည်၊ ကုန်စည် သို့မဟုတ် ခရီးသည်နှင့် ကုန်စည် နှစ်မျိုးလုံးကို ရေယာဉ်ဖြင့် သယ်ယူပို့ဆောင်သည့်လုပ်ငန်းကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် ရေယာဉ်ဖြင့် လုပ်ကိုင်သော အခြားလုပ်ငန်းတစ်ခုခုလည်း ပါဝင်သည်။
- (ဌ) မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုသည်မှာ မြန်မာ့ ကမ်းရိုးတန်း ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူ ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းတို့ကို ဆိုသည်။

အခန်း (၂)

ရည်ရွယ်ချက်များ

- ၃။ ဤဥပဒေ၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည် -
 - (က) ဒေသတွင်းနိုင်ငံများ၊ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ ဒေသတွင်းဖွဲ့စည်းထားသည့် အဖွဲ့အစည်းများနှင့်သော်လည်းကောင်း ချုပ်ဆိုထားသောရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း များနှင့် သက်ဆိုင်သည့် သဘောတူစာချုပ်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊
 - (ခ) ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ မူဝါဒများချမှတ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်၊
 - (ဂ) မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်းတွင် ခရီးသည်နှင့်ကုန်စည်ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများကို သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ စနစ်တကျဆောင်ရွက်စေရန်။

အခန်း (၃)

ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းခြင်း

- ၄။ ဝန်ကြီးဌာနသည် ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းကို ကြီးကြပ်ရန် အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များ ပါဝင်သော ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ကို အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဖွဲ့စည်းရမည် -
 - (က) ဒုတိယဝန်ကြီး ဥက္ကဋ္ဌ
ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန
 - (ခ) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် အဖွဲ့ဝင်
ပို့ဆောင်ရေးဦးစီးဌာန
 - (ဂ) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် အဖွဲ့ဝင်
ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်းများ
ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဦးစီးဌာန



- (ဃ) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန အဖွဲ့ဝင်
- (င) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့ဆိပ်ကမ်းအာဏာပိုင် အဖွဲ့ဝင်
- (စ) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
ပြည်တွင်းရေကြောင်းပို့ဆောင်ရေး အဖွဲ့ဝင်
- (ဆ) ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့သင်္ဘောကျင်းလုပ်ငန်း အဖွဲ့ဝင်
- (ဇ) တပ်ဖွဲ့မှူး၊ ရေကြောင်းရဲတပ်ဖွဲ့၊
မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့ အဖွဲ့ဝင်
- (ဈ) အခြားသင့်လျော်သောပုဂ္ဂိုလ်နှစ်ဦး အဖွဲ့ဝင်
- (ည) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် အတွင်းရေးမှူး
ရေကြောင်းပို့ဆောင်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

၅။ ဝန်ကြီးဌာနသည် -

- (က) ပုဒ်မ ၄ အရ ဖွဲ့စည်းရာတွင် လိုအပ်ပါက ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌနှင့် တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူးတို့ကိုလည်း သတ်မှတ်ပေးနိုင်သည်။
- (ခ) ပုဒ်မ ၄ အရ ဖွဲ့စည်းထားသော ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ကို လိုအပ်ပါက အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းနိုင်သည်။

အခန်း (၄)

ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၆။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်သည် -

- (က) ဒေသတွင်းနိုင်ငံများ၊ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ ဒေသတွင်းအဖွဲ့အစည်းများနှင့် သော်လည်းကောင်း ချုပ်ဆိုထားသော ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်သည့် သဘောတူစာချုပ်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- (ခ) လုပ်ငန်းလိုင်စင် လျှောက်ထားခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သတ်မှတ်သည့် လုပ်ငန်းလိုင်စင်အမျိုးအစား အလိုက် လုပ်ငန်းလိုင်စင်ထုတ်ပေးရန် ခွင့်ပြုခြင်း၊ သက်ဆိုင်သည့် ခရီးစဉ်နှင့် နယ်မြေသတ်မှတ်၍ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ထုတ်ပေးခြင်း၊ လုပ်ငန်းလိုင်စင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ပါလုပ်ငန်း ပြောင်းလဲခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ကာလသတ်မှတ်၍ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ရပ်ဆိုင်းခြင်း၊ ပယ်ဖျက်ခြင်းနှင့် အခကြေးငွေများစည်းကြပ်ကောက်ခံခြင်း၊
- (ဂ) ပုဒ်မခွဲ (ခ) ပါ လုပ်ငန်းတာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များသို့ လွှဲအပ်ခြင်း၊
- (ဃ) လုပ်ငန်းလိုင်စင် စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်ခြင်း၊
- (င) မိမိ၏ လုပ်ငန်းတာဝန်များဆောင်ရွက်ရာတွင် အထောက်အကူပြုရန် ဝန်ထမ်းဖွဲ့စည်းပုံနှင့်အညီ ရုံးအဖွဲ့ကိုဖွဲ့စည်းပြီး လိုအပ်သည့် အရာထမ်းအမှုထမ်းများ ခန့်အပ်တာဝန်ပေးခြင်း၊
- (စ) လိုအပ်ချက်ရှိပါက ရေယာဉ်များကို ရပ်တန့်၍ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်ညီညွတ်ခြင်း ရှိ မရှိ စစ်ဆေးခြင်း၊ လိုအပ်သည့် စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထားစသည်တို့ကို စိစစ်သိမ်းဆည်းခြင်းပြုရန် အတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများနှင့် ပေါင်းစပ်ညှိနှိုင်းပေးခြင်း၊
- (ဆ) ဤဥပဒေနှင့် ဤဥပဒေအရပြုသည့် နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်နှင့် ညွှန်ကြားချက်များပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်သော ရေယာဉ်ကို တားဆီးခြင်းနှင့် ရေယာဉ်အား ယာယီ ထိန်းသိမ်းခြင်းတို့ကို သက်ဆိုင်ရာဌာနများနှင့် ပေါင်းစပ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊

(ဇ) ဝန်ကြီးဌာနက အခါအားလျော်စွာ ပေးအပ်သည့် ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် တာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ခြင်း။

၇။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သည် မိမိ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်ရာတွင် လိုအပ်ပါက ဦးစီးဌာနကို တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ သတ်မှတ်၍ လွှဲအပ်တာဝန်ပေးနိုင်သည်။

အခန်း (၅)

ဒေသဆိုင်ရာကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များ ဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းတာဝန်များ

၈။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သည် လိုအပ်သော တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်ခရိုင်နှင့်မြို့နယ်များတွင် မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းကို ကြီးကြပ်နိုင်ရန် သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့များနှင့် ညှိနှိုင်းပြီး ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် ဆက်စပ်သည့် အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများမှသင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များဖြင့် ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေး အဖွဲ့များကို ဖွဲ့စည်းနိုင်သည်။

၉။ ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များသည် ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့က အခါအားလျော်စွာလွှဲအပ်သည့် လုပ်ငန်းတာဝန်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ရာတွင် လိုအပ်ပါက တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ရယူ၍ ခရိုင် သို့မဟုတ် မြို့နယ်များတွင် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များဖြင့် ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များ ဖွဲ့စည်း ဆောင်ရွက်စေနိုင်သည်။

၁၀။ ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များသည် မိမိတို့ ဆောင်ရွက်ချက်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကြီးကြပ်ရေး ဗဟိုအဖွဲ့သို့ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံရမည်။

အခန်း (၆)

မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းနှင့် ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်

၁၁။ ရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး လုပ်ငန်းတစ်ခုခုကို ဖြစ်စေ၊ အားလုံးကိုဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်လိုသူသည် သက်ဆိုင်သည့် ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ရရှိရန် သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လျှောက်ထားရမည်။

၁၂။ ပုဒ်မ ၁၁ အရ လျှောက်ထားချက်ကိုရရှိသည့် ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များသည် -

- (က) ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့က သတ်မှတ်ထားသည့် ရေယာဉ်အမျိုးအစားအလိုက် မိမိတို့လုပ်ငန်းလိုင်စင် ထုတ်ပေးနိုင်ခွင့်ရှိသော ရေယာဉ်အမျိုးအစားဖြစ်ပါက သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ စိစစ်ပြီး လုပ်ငန်းလိုင်စင်ထုတ်ပေးရန် ခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် ငြင်းပယ်ခြင်းပြုနိုင်သည်။
- (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ခွင့်ပြုပါက နှောင့်နှေးကြန့်ကြာမှုမရှိစေဘဲ လုပ်ငန်းအမျိုးအစားအလိုက် စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ကို ထုတ်ပေးရမည်။
- (ဂ) မိမိတို့အဖွဲ့က လုပ်ငန်းလိုင်စင် ထုတ်ပေးနိုင်ခွင့်ရှိသော ရေယာဉ်အမျိုးအစား မဟုတ်ပါက ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရမည်။

၁၃။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သည် ပုဒ်မ ၁၂၊ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) အရ တင်ပြချက်ကို ရရှိသည့်အခါ သတ်မှတ်ချက် များနှင့်အညီ စိစစ်ပြီး -

- (က) လုပ်ငန်းလိုင်စင်ထုတ်ပေးရန် ခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် ငြင်းပယ်ခြင်း ပြုနိုင်သည်။
- (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ခွင့်ပြုပါက သက်ဆိုင်သည့် ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့မှ တစ်ဆင့် လျှောက်ထားသူအား လုပ်ငန်းအမျိုးအစားအလိုက် စည်းကမ်းချက်များသတ်မှတ်၍ လုပ်ငန်း လိုင်စင်ကို ထုတ်ပေးရမည်။

၁၄။ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ရရှိသူသည် -

- (က) သတ်မှတ်ထားသော လုပ်ငန်းလိုင်စင်ခကို ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်သည့် ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ ပေးသွင်းရမည်။

- (ခ) လုပ်ငန်းလိုင်စင် အမျိုးအစားအလိုက် သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရမည်။
- (ဂ) လုပ်ငန်းလိုင်စင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းကို ဆက်လက်၍ လုပ်ကိုင်လိုပါက လိုင်စင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးရန် သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လျှောက်ထားရမည်။

၁၅။ ဝန်ကြီးဌာနသည် -

- (က) အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်သော အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် ရေယာဉ်များအား လုပ်ငန်းလိုင်စင်ရယူခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုနိုင်သည်။
- (ခ) ယင်းသို့ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုကြောင်းကို အမိန့်ကြော်ငြာစာဖြင့် ထုတ်ပြန်ရမည်။

၁၆။ ဤဥပဒေ အာဏာတည်သည့်နေ့ရက်တွင် မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေး လုပ်ငန်းကို ၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ သင်္ဘောသွားလာမှုအုပ်ချုပ်ရေး အက်ဥပဒေအရ လိုင်စင်ဖြင့် လုပ်ကိုင်နေသူသည် လည်းကောင်း၊ ပြည်တွင်းရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းကို ၁၉၆၃ ခုနှစ်၊ ကုန်းလမ်းနှင့် ပြည်တွင်း ရေကြောင်း သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများ ဥပဒေအရ လိုင်စင်ဖြင့် လုပ်ကိုင်နေသူသည်လည်းကောင်း အဆိုပါ လိုင်စင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် ဆက်လက်လုပ်ကိုင်လိုပါက သတ်မှတ်ပေးသည့်ကာလအတွင်း ပုဒ်မ ၁၁ နှင့်အညီ လုပ်ငန်းလိုင်စင် လျှောက်ထားရမည်။

အခန်း (၇)

စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ အရေးယူဆောင်ရွက်မှု

၁၇။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ သို့မဟုတ် ဒေသဆိုင်ရာကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သည် မိမိထုတ်ပေးထားသည့် လုပ်ငန်းလိုင်စင်ရရှိသူက ဤဥပဒေအရပြုသည့် နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့် သို့မဟုတ် ညွှန်ကြားချက်တစ်ခုခုကို ဖြစ်စေ၊ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ပါ စည်းကမ်းချက်တစ်ခုခုကိုဖြစ်စေ လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်လျှင် ထိုသူအားအောက်ပါ စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုခုကို ပြုလုပ်နိုင်သည်။ -

- (က) သတိပေးပြီး သတ်မှတ်ထားသော ဒဏ်ကြေးကို ပေးဆောင်စေခြင်း၊
- (ခ) လုပ်ငန်းလိုင်စင်ကို ကာလသတ်မှတ်၍ ရပ်ဆိုင်းခြင်း၊
- (ဂ) လုပ်ငန်းလိုင်စင်ကို ပယ်ဖျက်ခြင်း။

အခန်း (၈)

အယူခံခြင်း

၁၈။ ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့က ပုဒ်မ ၁၇ အရ ပြုလုပ်သည့် စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ အရေးယူ ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုခုကို မကျေနပ်သူသည် အရေးယူဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှ ရက်ပေါင်း ၆၀ အတွင်း ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သို့ အယူခံနိုင်သည်။

၁၉။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့သည် ပုဒ်မ ၁၈ အရ အယူခံခြင်းကိုစိစစ်ပြီး ဒေသဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့၏ အရေးယူဆောင်ရွက်မှုကို အတည်ပြုခြင်း၊ ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်ခြင်းပြုနိုင်သည်။

၂၀။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့က ပုဒ်မ ၁၇ အရ ပြုလုပ်သည့် စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ အရေးယူဆောင်ရွက်မှု တစ်ခုခုကို မကျေနပ်သူသည် အရေးယူဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှ ရက်ပေါင်း ၆၀ အတွင်း ဝန်ကြီးဌာနသို့ အယူခံနိုင်သည်။

- ၂၁။ (က) ဝန်ကြီးဌာနသည် ပုဒ်မ ၂၀ အရ အယူခံခြင်းကို စိစစ်ပြီး ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့၏ အရေးယူ ဆောင်ရွက်မှုကို အတည်ပြုခြင်း၊ ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်ခြင်းပြုနိုင်သည်။
- (ခ) ဝန်ကြီးဌာန၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် အပြီးအပြတ် အတည်ဖြစ်သည်။

အခန်း (၉)

တားမြစ်ချက်နှင့်ပြစ်ဒဏ်

၂၂။ မည်သူမျှ လုပ်ငန်းလိုင်စင်မရှိဘဲ ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် လုပ်ကိုင်စေခြင်း မပြုရ။

၂၃။ (က) မည်သူမဆို ပုဒ်မ ၂၂ ပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှုထင်ရှား စီရင်ခြင်းခံရလျှင် ထိုသူကို ခြောက်လထက်မပိုသော ထောင်ဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ကျပ်ငါးသိန်းထက် မပိုသော ငွေဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဒဏ်နှစ်ရပ်လုံးဖြစ်စေ ချမှတ်ခြင်းခံရမည်။

(ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) ပါ ပြစ်မှုကို ထပ်မံကျူးလွန်လျှင် ထိုသူကို ခြောက်လထက်မပိုသော ထောင်ဒဏ် ချမှတ်ရမည်။ ထို့ပြင် ကျပ်တစ်ဆယ်သိန်းထက်မပိုသော ငွေဒဏ်လည်း ချမှတ်ရမည်။

အခန်း (၁၀)

အထွေထွေ

၂၄။ ဝန်ကြီးဌာနသည် -

(က) ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် လုပ်ငန်းလိုင်စင် အမျိုးအစားအလိုက် လုပ်ငန်းလိုင်စင်ကြေး၊ လုပ်ငန်းလိုင်စင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခ၊ ရက်လွန်ကြေး၊ ဒဏ်ကြေးနှင့် အခြား အခကြေးငွေများကို သတ်မှတ်ထားရမည်။

(ခ) လုပ်ငန်းလိုင်စင် အမျိုးအစားအလိုက် လုပ်ငန်းလိုင်စင်သက်တမ်းနှင့် စည်းကမ်းချက်များကို သတ်မှတ်ရမည်။

၂၅။ ဤဥပဒေပါ ပြစ်မှုများကို ရဲအရေးယူပိုင်ခွင့်ရှိသော ပြစ်မှုများအဖြစ် သတ်မှတ်သည်။

၂၆။ ဤဥပဒေအရ တရားစွဲဆိုတင်ပို့ထားသော ပြစ်မှုတစ်ရပ်ရပ်နှင့်သက်ဆိုင်သည့်သက်သေခံပစ္စည်းသည် တရားရုံးရှေ့သို့ တင်ပို့ရန်မလွယ်ကူသော ပစ္စည်းဖြစ်ပါက ယင်းသက်သေခံပစ္စည်းကို တရားရုံးရှေ့သို့ တင်ပို့ရန်မလိုဘဲ မည်ကဲ့သို့ထိန်းသိမ်းထားကြောင်းအစီရင်ခံစာ သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာအခြားစာရွက်စာတမ်း အထောက်အထားများဖြင့် တင်ပြနိုင်သည်။ ယင်းသို့ တင်ပြခြင်းကို တရားရုံးရှေ့သို့ သက်သေခံပစ္စည်း တင်ပြဘိသကဲ့သို့ မှတ်ယူကာ သက်ဆိုင်ရာတရားရုံးက ဥပဒေနှင့်အညီ စီမံခန့်ခွဲသည့် အမိန့်ချမှတ်ရမည်။

၂၇။ ဤဥပဒေပုဒ်မ ၂၂ ပါ တားမြစ်ချက်သည် ဖျားနာသော သို့မဟုတ် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရသောသူများအား သယ်ဆောင်ခြင်း၊ ဘေးအန္တရာယ်တစ်စုံတစ်ရာကျရောက်မှုမှ ကယ်ဆယ်ရန် အစားအစာ၊ ဝတ္ထုပစ္စည်း သို့မဟုတ် ဆေးဝါးများသယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းနှင့် အရေးတကြီးလိုအပ်၍ ရေယာဉ်ကို အသုံးပြုခြင်းတို့နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိစေရ။

၂၈။ ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့နှင့် ဒေသဆိုင်ရာကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့များသည် ဤဥပဒေအရ ရရန်ရှိသော အခကြေးငွေများနှင့် ဒဏ်ကြေးများအား ပေးဆောင်ရန် ပျက်ကွက်သူထံမှ တည်ဆဲအခွန်အခဆိုင်ရာ ဥပဒေများနှင့်အညီ အရကောက်ခံရမည်။

၂၉။ နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်းမဟုတ်သော ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့ဝင်နှင့် ဒေသဆိုင်ရာကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့ဝင်များသည် ဤဥပဒေအရ ပေးအပ်သော လုပ်ငန်းတာဝန်များကို ထမ်းဆောင်နေချိန်တွင် ရာဇသတ်ကြီးပုဒ်မ ၂၁ အရ ပြည်သူ့ဝန်ထမ်းဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၃၀။ ဤဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရာတွင် -

(က) ဝန်ကြီးဌာနသည် လိုအပ်သော နည်းဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းနှင့် စည်းကမ်းများကို ပြည်ထောင်စု အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်နိုင်သည်။

(ခ) ဝန်ကြီးဌာနနှင့် ကြီးကြပ်ရေးဗဟိုအဖွဲ့တို့သည် လိုအပ်သော အမိန့်ကြော်ငြာစာ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်နှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို ထုတ်ပြန်နိုင်သည်။

(ဂ) ဦးစီးဌာနသည် လိုအပ်သော အမိန့်နှင့် ညွှန်ကြားချက်များကို ထုတ်ပြန်နိုင်သည်။

၃၁။ သင်္ဘောသွားလာမှုအုပ်ချုပ်ရေး အက်ဥပဒေ (၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ အက်ဥပဒေအမှတ် ၂၀) ကို ဤဥပဒေဖြင့် ရုပ်သိမ်းလိုက်သည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအရ ကျွန်ုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

(ပုံ) သိန်းစိန်
နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး
အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၂၄/ ၂၀၁၅)
၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၉ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၃ ရက်)

ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေကြမ်း ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့မှ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သို့ တင်သွင်းသော **ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေကြမ်း** အား ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၉၅ (က) အရ ထုတ်ပြန်ကြေညာအပ်ပါသည်။

(ပုံ) ကျော်စိုး၊
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး။

ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ (မူကြမ်း)
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ။)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ လ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သည် ဤဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ဤဥပဒေကို ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်) ဟုခေါ်တွင် စေရမည်။

၂။ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၁ တွင် -

(က) “သတ်မှတ်ရာခိုင်နှုန်းအတိုင်း” ဆိုသည့် စကားရပ်အစား “သတ်မှတ်ရာခိုင်နှုန်း သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ငွေပမာဏအတိုင်း” ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

(ခ) ပုဒ်မခွဲ (စ) ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

“(စ) ပြေစာ သို့မဟုတ် ငွေလက်ခံရရှိကြောင်း အထောက်အထားကို ထားရှိသော်လည်း ဝယ်ယူသူ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုရယူသူထံသို့ ထုတ်ပေးရန် ပျက်ကွက်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြေစာအား ထုတ်ပေးသော်လည်း စည်းမျဉ်းများဖြင့် သတ်မှတ်ထားသော ကျသင့်အခွန်တန်ဖိုးအတိုင်း အခွန်အမှတ်တံဆိပ် ကပ်နှိပ်ပေးရန် ပျက်ကွက်ခြင်းတို့ကို စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ယင်းသို့ ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် ပြေစာ သို့မဟုတ် ငွေလက်ခံရရှိကြောင်း အထောက်အထားတန်ဖိုး အပေါ် ကျသင့်အခွန်၏ တစ်ရာရာခိုင်နှုန်း ပေးဆောင်စေရမည့်အပြင် ဘဏ္ဍာရေးနှစ် တစ်နှစ် အတွင်း ပျက်ကွက်မှုအကြိမ်အလိုက် အောက်ပါငွေပမာဏကိုပါ ပေးဆောင်စေရမည် -

- (၁) ပထမအကြိမ် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် ကျပ်နှစ်သိန်း၊
- (၂) ဒုတိယအကြိမ် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် ကျပ်ငါးသိန်း၊
- (၃) တတိယအကြိမ် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် ကျပ်ခုနစ်သိန်း၊
- (၄) တတိယအကြိမ်အထက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက်တစ်ကြိမ်လျှင်ကျပ်တစ်ဆယ်သိန်း။”

၃။ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၃၊ ပုဒ်မခွဲ (ဃ) နောက်တွင် ပုဒ်မခွဲ (င) ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက်ရမည် -

“(င) ဤဥပဒေတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အတိုင်း လုံလောက်သောအကြောင်းမရှိဘဲ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း။

၄။ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၃ ၏ နောက်တွင် ပုဒ်မ ၃၄ ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက် ရမည် -

“၃၄။ ပြေစာ သို့မဟုတ် ငွေလက်ခံရရှိကြောင်း အထောက်အထားကို ထားရှိသော်လည်း ဝယ်ယူသူ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုရယူသူထံသို့ ထုတ်ပေးရန် ပျက်ကွက်ခြင်း၊ ပြေစာအား ထုတ်ပေးသော်လည်း ကျသင့်အခွန် တန်ဖိုးနှင့်ညီမျှသော အခွန်အမှတ်တံဆိပ်ကပ်နှိပ်ပေးရန် ပျက်ကွက်ခြင်းတို့အတွက် အထောက်အထားဖြင့် သတင်းပေးတင်ပြသူအား ပုဒ်မ ၂၁၊ ပုဒ်မခွဲ(စ)အရ ကောက်ခံရရှိသည့် ဒဏ်ငွေ၏ တစ်ဆယ်ရာခိုင်နှုန်းကို ဆုကြေး အဖြစ်ချီးမြှင့်ရမည်။ သတင်းပေးတင်ပြသူ မည်သူ ဖြစ်ကြောင်းကို အစိုးရကိစ္စမှတစ်ပါး ဖော်ထုတ်ခြင်း မပြုရ။”

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၂၅/၂၀၁၅)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်)

မြန်မာနိုင်ငံမီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေကို ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း

နိုင်ငံတော်သမ္မတက အတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးသော မြန်မာနိုင်ငံမီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၁၁။) အား ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၁၁၁ အရ ထုတ်ပြန်ကြေညာအပ်ပါသည်။

(ပုံ) ကျော်စိုး၊
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး။

**မြန်မာနိုင်ငံမီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေ
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၁၁ ။)**

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သည် ဤဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

အခန်း (၁)

အမည်နှင့်အဓိပ္ပာယ်ဖော်ပြချက်

- ၁။ ဤဥပဒေကို မြန်မာနိုင်ငံမီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။
- ၂။ ဤဥပဒေတွင် ပါရှိသော အောက်ပါစကားရပ်များသည် ဖော်ပြပါအတိုင်း အဓိပ္ပာယ်သက်ရောက်စေရမည် -
 - (က) **မီးသတ်တပ်ဖွဲ့** ဆိုသည်မှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန ဝန်ထမ်းများဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော မြန်မာနိုင်ငံ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့နှင့် သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ တို့လည်း ပါဝင်သည်။
 - (ခ) **အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့** ဆိုသည်မှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာနက လေ့ကျင့်သင်ကြားပြီး ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်သည့် သတ်မှတ်အရည်အချင်းနှင့်ပြည့်စုံသော စေတနာ့ဝန်ထမ်းများပါဝင်သည့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ဆိုသည်။
 - (ဂ) **သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့** ဆိုသည်မှာ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ ကားဂိတ်၊ လေဆိပ်၊ ရေဆိပ်၊ ဟိုတယ်၊ မိုတယ်၊ တည်းခိုခန်း၊ စုပေါင်းပိုင်အဆောက်အအုံ၊ ဈေး၊ အလုပ်ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် စိုးရိမ်ရသောလုပ်ငန်းများတွင် မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက်အရဖြစ်စေ၊ ခွင့်ပြုချက်အရ ဖြစ်စေ ပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် စီမံခန့်ခွဲသူက ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသည့် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ဆိုသည်။
 - (ဃ) **မီးဘေးလုံခြုံရေး** ဆိုသည်မှာ မီးဘေးအန္တရာယ် အသိပညာပေးရေး၊ ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးနှင့် မီးငြိမ်းသတ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်းကိုဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် အခြားသော ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များအတွက် ဆောင်ရွက်ခြင်းလည်း ပါဝင်သည်။
 - (င) **မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာပစ္စည်းကိရိယာ** ဆိုသည်မှာ မီးဘေးလုံခြုံရေးအတွက် အသုံးပြုသည့် မီးလှန့်အချက်ပေးပစ္စည်းကိရိယာ၊ မီးလောင်မှုဆိုင်ရာအာရုံခံပစ္စည်းကိရိယာ၊ အရေးပေါ်လွတ်မြောက်မှုအတွက် အသုံးပြုသော ပစ္စည်းကိရိယာ၊ မီးငြိမ်းသတ်ရာ၌ အသုံးပြုသည့် မီးသတ်ဆေးဘူး၊ မီးသတ်စက်၊ ရေစုပ်စက်၊ ယာဉ်အမျိုးမျိုး၊ မီးကာနှင့် မီးသတ်ဝတ်စုံအမျိုးမျိုး၊ ဆက်သွယ်ရေးကိရိယာ သို့မဟုတ် မီးငြိမ်းသတ်ရန်အသုံးပြုနိုင်သောပစ္စည်းတစ်မျိုးမျိုးကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့က အသုံးပြုနေသည့် ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် မီးသတ်ဦးစီးဌာနက အခါအားလျော်စွာ အမိန့်ကြော်ငြာစာ ထုတ်ပြန်၍ သတ်မှတ်သည့် ပစ္စည်းကိရိယာများလည်း ပါဝင်သည်။
 - (စ) **မီးဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်စေတတ်သည့်ပစ္စည်း** ဆိုသည်မှာ မီးလောင်လွယ်သောပစ္စည်းများ၊ မီးသွေး၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ဓာတ်ငွေ့၊ ဓာတ်ငွေ့ရည်၊ ချို့ယွင်းပျက်စီးနေသော သို့မဟုတ် လျှပ်စစ်စီးဝင်နေသော လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာ၊ အရက်ပြန်၊ အရက်ဆီ၊ အက်စစ်၊ ဝါဂွမ်းနှင့် ဝါဂွမ်းအခြေခံပစ္စည်း၊ သစ်နှင့်သစ်အခြေခံပစ္စည်း၊ စက္ကူနှင့် စက္ကူအခြေခံပစ္စည်း၊ ရော်ဘာနှင့် ရော်ဘာအခြေခံပစ္စည်း၊ ပလတ်စတစ်နှင့် ပလတ်စတစ်အခြေခံပစ္စည်း၊ ရေနံနှင့်ရေနံထွက်ပစ္စည်း၊ ဓာတုဗေဒ

ပစ္စည်း၊ အပူကို ဖြစ်ပေါ်စေသောပစ္စည်းတို့ကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် မီးသတ်ဦးစီးဌာနက အခါအားလျော်စွာ အမိန့်ကြော်ငြာစာထုတ်ပြန်၍ မီးဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်စေတတ်သည့်ပစ္စည်းအဖြစ် သတ်မှတ်သည့် ပစ္စည်းများလည်း ပါဝင်သည်။

- (ဆ) **မီးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသောလုပ်ငန်း**ဆိုသည်မှာ မီး၊ လောင်စာ၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်စေတတ်သည့်ပစ္စည်းများ အသုံးပြုသောလုပ်ငန်းများကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် အဆိုပါလုပ်ငန်းနှင့်ဆက်စပ်သော နေရာ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် ယာဉ်လည်းပါဝင်သည်။
- (ဇ) **ပေါက်ကွဲစေတတ်သည့်ပစ္စည်း**ဆိုသည်မှာ ဓာတုဗေဒပစ္စည်း၊ ပေါက်ကွဲမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သော အရာဝတ္ထုပစ္စည်း၊ ယမ်း သို့မဟုတ် ယမ်းအသုံးပြုထားသောပစ္စည်းကို ဆိုသည်။ ယင်းစကားရပ်တွင် တည်ဆဲဥပဒေတစ်ရပ်ရပ်အရ ပေါက်ကွဲစေတတ်သော ပစ္စည်းအဖြစ် အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်သည့် ပစ္စည်းများလည်း ပါဝင်သည်။
- (ဈ) **မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာစစ်ဆေးခြင်း** ဆိုသည်မှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန သို့မဟုတ် ယင်းကတာဝန်ပေးအပ်သူက မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များ စစ်ဆေးခြင်းကို ဆိုသည်။
- (ည) **ဗဟိုအဖွဲ့**ဆိုသည်မှာ မီးဘေးလုံခြုံရေးဗဟိုအဖွဲ့ကို ဆိုသည်။
- (ဋ) **ဝန်ကြီးဌာန**ဆိုသည်မှာ ပြည်ထောင်စုအစိုးရ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာနကို ဆိုသည်။
- (ဌ) **ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်**ဆိုသည်မှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်ကို ဆိုသည်။
- (ဍ) **မီးသတ်ဦးစီးမှူး**ဆိုသည်မှာ ပြည်ထောင်စုနယ်မြေ၊ တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်၊ ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရတိုင်း သို့မဟုတ် ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသ၊ ခရိုင်၊ မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ အကြီးအမှူးကို ဆိုသည်။
- (ဎ) **မီးသတ်တာဝန်ခံ**ဆိုသည်မှာ ဒေသတစ်ခုတွင် တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသည့် အဆင့်အမြင့်ဆုံး မီးသတ်ဝန်ထမ်း သို့မဟုတ် မီးသတ်ဝန်ထမ်းမရှိသောနယ်မြေတွင် မီးသတ်ဦးစီးဌာနက တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသည့် အဆင့်အမြင့်ဆုံး အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်ကို ဆိုသည်။
- (ဏ) **မီးသတ်ဝန်ထမ်း**ဆိုသည်မှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာနတွင် ခန့်ထားခြင်းခံရသော နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်းကို ဆိုသည်။

**အခန်း (၂)
ရည်ရွယ်ချက်များ**

- ၃။ ဤဥပဒေ၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည် -
 - (က) နိုင်ငံပိုင်ပစ္စည်း၊ ပုဂ္ဂလိကပိုင်ပစ္စည်း၊ ယဉ်ကျေးမှုအမွေအနှစ်နှင့် ပြည်သူတို့၏ အသက်အိုးအိမ်စည်းစိမ်များကို မီးဘေးနှင့် အခြားသဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကြောင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု မဖြစ်ပွားစေရေးအတွက် ကာကွယ်ပေးရန်၊
 - (ခ) မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို စနစ်တကျဖွဲ့စည်း၍ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးရန်၊
 - (ဂ) မီးဘေးအန္တရာယ်၊ အခြားသဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေးအန္တရာယ် သို့မဟုတ် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်တစ်မျိုးမျိုးကျရောက်သည့်အခါ မီးငြိမ်းသတ်ရေး၊ ကာကွယ်တားဆီးရေး၊ ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေးတို့ကို ဆောင်ရွက်ရန်၊
 - (ဃ) ဘေးအန္တရာယ်တစ်မျိုးမျိုးကျရောက်သည့်အခါ ပြည်သူတို့၏ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ရရှိရေးအတွက် ပညာပေးစည်းရုံးလှုံ့ဆော်မှုများ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် ဆောင်ရွက်ရန်၊
 - (င) နိုင်ငံတော်လုံခြုံရေး၊ ပြည်သူတို့၏ အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးအတွက် လိုအပ်ပါက ပါဝင်ကူညီဆောင်ရွက်ရန်။

အခန်း (၃)

မီးဘေးလုံခြုံရေးဗဟိုအဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းခြင်း

- ၄။ ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့သည် -
- (က) မီးဘေးလုံခြုံရေး ဗဟိုအဖွဲ့ကို အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များဖြင့် ဖွဲ့စည်းရမည် -
 - (၁) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဥက္ကဋ္ဌ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
 - (၂) ဒုတိယဝန်ကြီး ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
 - (၃) နေပြည်တော်ကောင်စီဝင်တစ်ဦး အဖွဲ့ဝင်
 - (၄) တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့များမှ လုံခြုံရေးနှင့် နယ်စပ်ရေးရာဝန်ကြီးများ အဖွဲ့ဝင်
 - (၅) မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီဥက္ကဋ္ဌများ အဖွဲ့ဝင်
 - (၆) သက်ဆိုင်ရာဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှူးများ အဖွဲ့ဝင်
 - (၇) မီးဘေးလုံခြုံရေးကို စိတ်ပါဝင်စားသည့် စေတနာ့ဝန်ထမ်းပုဂ္ဂိုလ်များ အဖွဲ့ဝင်
 - (၈) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် အတွင်းရေးမှူး
 - (၉) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး
မီးသတ်ဦးစီးဌာန
 - (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ဖွဲ့စည်းသော ဗဟိုအဖွဲ့ကို လိုအပ်သလိုပြင်ဆင် ဖွဲ့စည်းနိုင်သည်။

အခန်း (၄)

ဗဟိုအဖွဲ့၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

- ၅။ ဗဟိုအဖွဲ့၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည် -
- (က) မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာလုပ်ငန်းစဉ်များ ချမှတ်ခြင်း၊
 - (ခ) သဘာဝဘေးအန္တရာယ်မကျရောက်မီ ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးနှင့် ကျရောက်သည့်အခါ ရှာဖွေ ကယ်ဆယ်ရေးအတွက် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့မှ ကူညီဆောင်ရွက်ရမည့် အစီအစဉ်များ ချမှတ်ခြင်း၊
 - (ဂ) မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့အဆင့်ဆင့်တို့၏ လုပ်ငန်းများကို ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲခြင်း၊ လမ်းညွှန်ခြင်းနှင့် ပေါင်းစပ်ညှိနှိုင်းပေးခြင်း၊
 - (ဃ) မီးသတ်တပ်ဖွဲ့လုပ်ငန်းများကို စစ်ဆေးခြင်း၊ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲခြင်း၊ လမ်းညွှန်ခြင်းနှင့် ပေါင်းစပ် ညှိနှိုင်းပေးခြင်း၊
 - (င) ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပစေတနာရှင်များထံမှ လှူဒါန်းငွေများ၊ ပစ္စည်းများ၊ နည်းပညာအကူအညီများ လက်ခံရယူခြင်း၊ ယင်းလှူဒါန်းငွေများ၊ ပစ္စည်းများ၊ နည်းပညာအကူအညီများကို မီးဘေးအန္တရာယ်၊ အခြားသဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေး အန္တရာယ် သို့မဟုတ် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်တားဆီးရေးနှင့် ကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းများတွင် စနစ်တကျအသုံးပြုခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လမ်းညွှန်ခြင်းနှင့် ကြီးကြပ်ခြင်း။

အခန်း (၅)

မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့ အဆင့်ဆင့်ဖွဲ့စည်းခြင်း

၆။ ဗဟိုအဖွဲ့သည် မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့အဆင့်ဆင့်ကို သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းရမည် -

- (က) ပြည်ထောင်စုနယ်မြေ၊ တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့၊
- (ခ) ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရတိုင်း သို့မဟုတ် ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသ မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့၊
- (ဂ) ခရိုင်မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့၊
- (ဃ) မြို့နယ်မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့၊
- (င) မြို့မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့၊
- (စ) ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စု မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့။

၇။ ဗဟိုအဖွဲ့သည် ပုဒ်မ ၆ ပါ မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့အဆင့်ဆင့်၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို သတ်မှတ်ရမည်။

အခန်း (၆)

အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းခြင်း

၈။ မီးသတ်ဦးစီးဌာနသည် -

- (က) မီးဘေးလုံခြုံရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းကောင်း၊ မီးဘေးအန္တရာယ်၊ အခြားသဘာဝ ဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေးအန္တရာယ် သို့မဟုတ် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်များ အတွက် ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းကောင်း၊ မီးဘေးလုံခြုံရေး အသိပညာရပ်များ ပြည့်သူ့လူထုအတွင်း စိမ့်ဝင်ပျံ့နှံ့စေရေးအတွက် လှုံ့ဆော်ပညာပေးရာတွင် လည်းကောင်း မီးသတ်ဝန်ထမ်းများနှင့်အတူ စေတနာ့ဝန်ထမ်း ပါဝင်ကူညီဆောင်ရွက်နိုင်ရေး အတွက် အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ဖွဲ့စည်းထားရှိရမည်။
- (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ဖွဲ့စည်းထားသော အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ပြောင်းလဲဖွဲ့စည်းခြင်း၊ ဖျက်သိမ်းခြင်း ပြုလုပ်လိုပါက မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ မီးသတ်ဦးစီးဌာနသည် -

- (က) အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းပုံစည်းမျဉ်းကို ရေးဆွဲထားရှိရမည်။
- (ခ) အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်အဆင့်ဆင့်တို့၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို သတ်မှတ်ရမည်။
- (ဂ) အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များအား လေ့ကျင့်သင်ကြားရေးနှင့် နည်းပညာများ ရရှိရေးတို့အတွက် ဆောင်ရွက်ရမည်။
- (ဃ) အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့အဆင့်ဆင့်၏ အထောက်အပံ့ပစ္စည်းနှင့် ငွေကြေးများကို လက်ခံရယူခြင်း၊ ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် သုံးစွဲခြင်းနည်းလမ်းများကို သတ်မှတ်ရမည်။

၁၀။ အသက် ၁၈ နှစ်ပြည့်ပြီးသူ မည်သူမဆို သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့သို့ မိမိ ဆန္ဒအလျောက် ပါဝင်ခွင့်ရှိသည်။

၁၁။ မီးသတ်ဦးစီးဌာနသည် အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းရာတွင် လိုအပ်ပါက သက်ဆိုင်ရာအစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၁၂။ နေပြည်တော်ကောင်စီ၊ တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့တို့သည် လိုအပ်ပါက အရန် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့များ၏ အခြေခံလိုအပ်ချက်များနှင့် အုပ်ချုပ်မှုကိစ္စများအား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပေးရမည်။



အခန်း (၇)

သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းခြင်း

- ၁၃။ မီးသတ်ဦးစီးဌာနသည် -
 - (က) စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ ကားဂိတ်၊ လေဆိပ်၊ ရေဆိပ်၊ ဟိုတယ်၊ မိုတယ်၊ တည်းခိုခန်း၊ စုပေါင်းပိုင်အဆောက်အအုံ၊ ဈေး၊ အလုပ်ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသောလုပ်ငန်းများ၌ သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့များကိုဖွဲ့စည်းထားရှိရန် သက်ဆိုင်ရာပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် စီမံခန့်ခွဲသူအားညွှန်ကြားရမည်။
 - (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ဖွဲ့စည်းထားသော သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ပြောင်းလဲဖွဲ့စည်းခြင်း၊ ဖျက်သိမ်းခြင်း ပြုလုပ်လိုပါက မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ရမည်။
- ၁၄။ သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့သည် -
 - (က) သက်ဆိုင်ရာမီးသတ်ဦးစီးမှူး၏ ကြီးကြပ်မှုနှင့်စစ်ဆေးမှုကို ခံယူရမည်။
 - (ခ) မီးဘေးလုံခြုံရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းကောင်း၊ မီးဘေးအန္တရာယ်၊ အခြားသဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေးအန္တရာယ် သို့မဟုတ် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ် ကျရောက်သည့်အခါတွင်လည်းကောင်း သက်ဆိုင်ရာမီးသတ်ဝန်ထမ်းများ၊ အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များနှင့်အတူ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရမည်။
 - (ဂ) မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာပညာရပ်များ လေ့ကျင့်သင်ကြားရေး၊ ကျွမ်းကျင်မှုရရှိစေရေးနှင့် နည်းပညာများ ရရှိစေရေးအတွက် မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားမှုကို ခံယူရမည်။

အခန်း (၈)

မီးဘေးလုံခြုံရေးလုပ်ငန်းများ

- ၁၅။ မီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့အဆင့်ဆင့်သည် -
 - (က) ဗဟိုအဖွဲ့က ချမှတ်ထားသော လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့်အညီ မီးဘေးလုံခြုံရေးလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရမည်။
 - (ခ) မီးဘေးလုံခြုံရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြည်သူတို့၏ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ရရှိရန် ပညာပေး စည်းရုံးရမည်။
 - (ဂ) မီးဘေးအန္တရာယ်၊ အခြားသဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေးအန္တရာယ် သို့မဟုတ် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်သောအခါ ဗဟိုအဖွဲ့က ချမှတ်ထားသည့် လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များအားလုံး ပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် လိုအပ်သလို ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲရမည်။
 - (ဃ) မီးဘေးလုံခြုံရေး ကြိုတင်သတိပေးအဖွဲ့များအား သက်ဆိုင်ရာအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပေါင်းစပ်ညှိနှိုင်း၍ တာဝန်ချထားရမည်။
- ၁၆။ မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးမှူးသည် -
 - (က) မြို့၊ ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စုအတွင်း နေထိုင်သူများ လိုက်နာရမည့် မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာညွှန်ကြားချက်များကို အခါအားလျော်စွာထုတ်ပြန်ရမည်။
 - (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ ထုတ်ပြန်ထားသော ညွှန်ကြားချက်များကို မြို့၊ ရပ်ကွက် သို့မဟုတ် ကျေးရွာအုပ်စုအတွင်း နေထိုင်သူများ လိုက်နာခြင်း ရှိ၊ မရှိ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ စစ်ဆေးခြင်း၊ စစ်ဆေးစေခြင်းနှင့် လိုက်နာမှုမရှိသူများကို လိုအပ်သလို သတိပေးခြင်း၊ အရေးယူခြင်းတို့ ပြုလုပ်နိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၇။ သက်ဆိုင်ရာအစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းသည် အောက်ပါကိစ္စရပ်များအတွက် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးမိမိ မီးဘေးလုံခြုံရေးကိစ္စအလို့ငှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ စစ်ဆေးထောက်ခံချက်ကို ရယူရမည် -

- (က) သုံးထပ်နှင့်အထက်ရှိ အဆောက်အအုံ၊ စုပေါင်းပိုင်အိမ်ရာ၊ ဈေး၊ လူအများအပြားစုဝေးအသုံးပြုသည့် အဆောက်အအုံများ ဆောက်လုပ်ခြင်း၊
- (ခ) ဟိုတယ်၊ မိုတယ်၊ တည်းခိုခန်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခြင်း၊
- (ဂ) စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံနှင့် သိုလှောင်ကန်များ ဆောက်လုပ်ခြင်း၊
- (ဃ) မီးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသောလုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲစေတတ်သည့်ပစ္စည်း အသုံးပြု၍ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခြင်း၊
- (င) မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာပစ္စည်းကိရိယာများ တင်သွင်းခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ရောင်းချခြင်း၊
- (စ) မော်တော်ယာဉ်၊ မီးရထား၊ လေယာဉ်၊ ရဟတ်ယာဉ်၊ သင်္ဘော၊ စက်တပ်ရေယာဉ်၊ စက်မဲ့ရေယာဉ် တို့ကို အသုံးပြု၍ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခြင်း။

၁၈။ သက်ဆိုင်ရာအစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းသည် မြို့ပြ၊ ကျေးရွာတည်ဆောက်ရေးနှင့် မြို့ပြ၊ ကျေးရွာ ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းများ၊ စက်မှုဇုန်နှင့် စီးပွားရေးဇုန်စီမံကိန်းများ ရေးဆွဲရာတွင် မီးဘေးလုံခြုံရေးကိစ္စအလို့ငှာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ သဘောထားကို ရယူဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၉။ သက်ဆိုင်ရာခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးနိုင်သူသည် အများပြည်သူဆိုင်ရာနေရာများတွင် ပြပွဲ၊ ပြိုင်ပွဲ၊ ပျော်ပွဲ ရွှင်ပွဲနှင့် ဘာသာရေးဆိုင်ရာပွဲများ ကျင်းပခြင်း သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသောလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရာ၌ မီးဘေးလုံခြုံရေးကိစ္စအလို့ငှာ သက်ဆိုင်ရာမီးသတ်ဦးစီးမှူး၏ သဘောထား ရယူဆောင်ရွက်ရမည်။

အခန်း (၉)

မီးလောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၂၀။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာမီးသတ်တာဝန်ခံကဖြစ်စေ၊ သက်ဆိုင်ရာမီးဘေးလုံခြုံရေး အဖွဲ့၏ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဦးကဖြစ်စေ၊ ယင်းတို့၏ တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသော မီးသတ်ဝန်ထမ်း သို့မဟုတ် အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဦးကဖြစ်စေ မီးငြိမ်းသတ်ရေးနှင့်သက်ဆိုင်သော အောက်ပါလုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသည် -

- (က) လျှပ်စစ်မီးဖြတ်တောက်ခြင်း၊
- (ခ) ရေနံနှင့်ဓာတ်ငွေ့ပိုက်လိုင်းများ ပိတ်ဆို့ဖြတ်တောက်ခြင်း၊
- (ဂ) မီးသတ်ယာဉ်များ အလွယ်တကူဝင်ထွက်သွားလာနိုင်ရေးအတွက် လမ်းများ ရှင်းလင်းခြင်း၊
- (ဃ) ထိရောက်စွာမီးငြိမ်းသတ်နိုင်ရေးအတွက် လိုအပ်သည့် နေအိမ်၊ ဥပစာနှင့် အဆောက်အအုံ အတွင်းသို့ ဝင်ရောက်ခြင်း၊
- (င) မီးကူးစက်ရန် အကြောင်းရှိသည့် နေအိမ်၊ ဥပစာနှင့် အဆောက်အအုံများကို လိုအပ်သည့် အတိုင်းအတာအထိ ဖြိုဖျက်ခြင်း၊
- (စ) ရေရရှိရေးအတွက် မည်သည့်နေရာ၊ ရေတွင်း၊ ရေကန်၌မဆို ရေရယူခြင်းနှင့် ရေပိုမိုရရှိစေရန် အခြားပိုက်လိုင်းများကို ပိတ်ဆို့ခြင်း၊
- (ဆ) မီးငြိမ်းသတ်ရေးလုပ်ငန်းအတွက် မည်သည့်ယာဉ်ကိုမဆို ရယူအသုံးပြုခြင်း။

၂၁။ မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးမှူးသည် မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားရသည့် အကြောင်းရင်း၊ မီးလောင်ဆုံးရှုံးမှု ခန့်မှန်း တန်ဖိုးနှင့် မီးလောင်မှုအတွက် တာဝန်ရှိသူတို့ကို အမြန်ဆုံးစုံစမ်းစစ်ဆေး၍ အဆင့်ဆင့်တင်ပြရမည်။

၂၂။ ဝန်ကြီးဌာနသည် -

- (က) လိုအပ်ပါက မီးလောင်မှုကို စုံစမ်းစစ်ဆေးတင်ပြစေရန် စုံစမ်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဖွဲ့စည်း၍ တာဝန်ပေးအပ်နိုင်သည်။
- (ခ) ပုဒ်မခွဲ (က) အရ စုံစမ်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းသည့်အခါ ပုဒ်မ ၂၁ အရ ပြုလုပ်သော စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်းကို ရပ်ဆိုင်း၍ စုံစမ်းစစ်ဆေးပြီးစီးသည့်အထိ စုံစမ်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့သို့ လွှဲအပ်တင်ပြရမည်။

အခန်း (၁၀)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည် -

- (က) မြို့ပြ၊ ကျေးရွာတည်ဆောက်ရေးနှင့် မြို့ပြ၊ ကျေးရွာဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းများ၊ စက်မှုဇုန်နှင့် စီးပွားရေး ဇုန်စီမံကိန်းများတွင် မီးဘေးလုံခြုံရေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အကြံဉာဏ်ပေးခြင်း၊
- (ခ) မီးသတ်ဝန်ထမ်းများနှင့် အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်အဆင့်ဆင့်တို့၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို သတ်မှတ်ခြင်း၊
- (ဂ) မီးသတ်တပ်ဖွဲ့များအား ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲခြင်းနှင့် လမ်းညွှန်ခြင်း၊
- (ဃ) မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာသင်တန်းများနှင့် ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေးသင်တန်းများ ဖွင့်လှစ်ခြင်း၊
- (င) မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များအား ပြည်တွင်းပြည်ပသင်တန်းများ တက်ရောက်စေရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- (စ) မီးငြိမ်းသတ်ရာတွင်လည်းကောင်း၊ သဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေးအန္တရာယ် သို့မဟုတ် အခြားရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်ကို တားဆီးကာကွယ်ရေးနှင့် ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေး ဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းကောင်း စွမ်းစွမ်းတမံ ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခဲ့သော မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များ၊ နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်းများနှင့် တာဝန်သိပြည်သူတို့အား ဆုချီးမြှင့်ခြင်း သို့မဟုတ် ဘွဲ့ထူး၊ ဂုဏ်ထူး ချီးမြှင့် နိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာသို့ ထောက်ခံတင်ပြခြင်း၊
- (ဆ) မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဦးသည် မီးငြိမ်းသတ်ရေး၊ သဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေး အန္တရာယ် သို့မဟုတ် အခြားရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်တားဆီးကာကွယ်ရေးနှင့် ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေးတာဝန်ထမ်းဆောင်ရာတွင် သေဆုံးမှု သို့မဟုတ် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိပါက သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လျော်ကြေး သို့မဟုတ် ကရုဏာကြေး ရရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- (ဇ) မီးဘေးအန္တရာယ်နှင့် အခြားသောသဘာဝဘေးအန္တရာယ်တို့ကို ပြည်သူများ နားလည်သဘော ပေါက်စေရေးအတွက် ပညာပေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- (ဈ) မီးဘေးလုံခြုံရေး၊ သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေးနှင့် ရှာဖွေကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သုတေသနပြုလုပ်ခြင်း၊
- (ည) အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်ဦးရေ တိုးတက်များပြားလာစေရေးအတွက် စည်းရုံးဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- (ဋ) ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမီးသတ်အဖွဲ့အစည်းများ၊ အခြားအဖွဲ့အစည်း များနှင့် ဆက်သွယ်ခြင်း၊ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်း၊

- (၄) ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ပြည်တွင်းပြည်ပ စေတနာရှင်များ လှူဒါန်းသည့် ပစ္စည်းနှင့် နည်းပညာအကူအညီများကို မီးဘေးအန္တရာယ်၊ အခြားသဘာဝဘေးအန္တရာယ်၊ ကပ်ရောဂါဘေးအန္တရာယ် သို့မဟုတ် ရုတ်တရက်ဖြစ်ပွားသော ဘေးအန္တရာယ်တားဆီးရေးနှင့် ကယ်ဆယ်ရေး လုပ်ငန်းများတွင် စနစ်တကျအသုံးပြုနိုင်ရန် စီမံခန့်ခွဲဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- (၅) ဗဟိုအဖွဲ့နှင့် ဝန်ကြီးဌာနက ပေးအပ်သော တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးဆောင်ရွက်ခြင်း။

အခန်း (၁၁)
တားမြစ်ချက်များ

၂၄။ မည်သူမျှ သက်ဆိုင်ရာမြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးမှူးက ပုဒ်မ ၁၆ အရ ထုတ်ပြန်ထားသည့် မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်ကို လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိစေရ။

၂၅။ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ ကားဂိတ်၊ လေဆိပ်၊ ရေဆိပ်၊ ဟိုတယ်၊ မိုတယ်၊ တည်းခိုခန်း၊ စုပေါင်းပိုင်အဆောက်အအုံ၊ ဈေး၊ အလုပ်ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်း သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသောလုပ်ငန်းပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် စီမံခန့်ခွဲသူ မည်သူမျှ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက်နှင့်အညီ -

- (က) သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ ဖွဲ့စည်းရန် ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိစေရ။
- (ခ) မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာပစ္စည်းကိရိယာများကို ထားရှိရန် ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိစေရ။

၂၆။ မည်သူမျှ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားခြင်းမရှိကြောင်း သိလျက်နှင့် မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားကြောင်း မီးသတ်တပ်ဖွဲ့သို့ လိမ်လည်၍ သတင်းပေးတိုင်ကြားခြင်းမပြုရ။

၂၇။ မည်သူမျှ မီးငြိမ်းသတ်ရန် ထွက်ခွာလာသော မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များနှင့် မီးသတ်ယာဉ်များကို အကြောင်းမဲ့ဟန့်တားခြင်း၊ လမ်းပိတ်ဆို့ခြင်း၊ နှောင့်ယှက်ခြင်း၊ ရန်ပြုခြင်း၊ မီးလောင်မှုနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် နေရာသို့ တစ်နည်းနည်းဖြင့် လမ်းပြခေါ်ယူခြင်းမပြုရ။

၂၈။ မည်သူမျှ မီးငြိမ်းသတ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နေသော မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်များကို ဟန့်တားခြင်း၊ နှောင့်ယှက်ခြင်း၊ လက်ရောက်မှုပြုခြင်း မပြုရ။

၂၉။ မည်သူမျှ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာမီးသတ်တာဝန်ခံကဖြစ်စေ၊ သက်ဆိုင်ရာမီးဘေးလုံခြုံရေးအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဦးကဖြစ်စေ၊ ယင်းတို့ကတာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသော မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဦးကဖြစ်စေ ပုဒ်မ ၂၀ ပါ လုပ်ပိုင်ခွင့်တစ်ရပ်ရပ် ဆောင်ရွက်ခြင်းကို ဟန့်တားခြင်း သို့မဟုတ် နှောင့်ယှက်ခြင်း မပြုရ။

၃၀။ မည်သူမျှ မီးစတင်လောင်သောနေရာနှင့် မီးလောင်မှုအကြောင်းရင်းကို သက်ဆိုင်ရာက စုံစမ်းဖော်ထုတ် အတည်မပြုမီကာလအတွင်း မီးလောင်ပြင်နေရာ၏ သတ်မှတ်ထားသောဧရိယာအတွင်းရှိ သက်သေခံပစ္စည်းများကို ဖယ်ရှားခြင်း၊ ရှင်းလင်းခြင်း၊ ပြောင်းရွှေ့ခြင်းမပြုရ။

၃၁။ မည်သူမျှ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက် သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ခြင်း၊ ပြောင်းလဲဖွဲ့စည်းခြင်း သို့မဟုတ် ဖျက်သိမ်းခြင်းမပြုရ။

၃၂။ မည်သူမျှ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက် သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ကို ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ဖျက်သိမ်းခြင်း မပြုရ။

၃၃။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားရာတွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသော မည်သည့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်မျှ တံစိုးလက်ဆောင်ကိုသော်လည်းကောင်း၊ ပိုင်ရှင်ခွင့်ပြုသည်ဖြစ်စေ၊ မပြုသည်ဖြစ်စေ အခြားပစ္စည်း သို့မဟုတ် ငွေကြေးတစ်စုံတစ်ရာကိုသော်လည်းကောင်း ရယူခြင်းမပြုရ။



အခန်း (၁၂)

ပြစ်ဒဏ်များ

၃၄။ မည်သူမဆို ပုဒ်မ ၂၄၊ ပုဒ်မ ၃၀ နှင့် ပုဒ်မ ၃၁ ပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှုထင်ရှားစီရင်ခြင်း ခံရလျှင် ထိုသူကို တစ်နှစ်အထိ ထောင်ဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ငွေဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဒဏ်နှစ်ရပ်လုံး ဖြစ်စေ ချမှတ်ရမည်။

၃၅။ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ ကားဂိတ်၊ လေဆိပ်၊ ရေဆိပ်၊ ဟိုတယ်၊ မိုတယ်၊ တည်းခိုခန်း၊ စုပေါင်းပိုင် အဆောက်အအုံ၊ ဈေး၊ အလုပ်ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်း သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသော လုပ်ငန်းပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် စီမံခန့်ခွဲသူ မည်သူမဆို ပုဒ်မ ၂၅ ပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှုထင်ရှား စီရင်ခြင်းခံရလျှင် ထိုသူကို သုံးနှစ်အထိ ထောင်ဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ငွေဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဒဏ်နှစ်ရပ်လုံးဖြစ်စေ ချမှတ်ရမည်။

၃၆။ မည်သူမဆို ပုဒ်မ ၂၆ နှင့် ပုဒ်မ ၃၂ ပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှု ထင်ရှားစီရင်ခြင်းခံရလျှင် ထိုသူကို သုံးနှစ်အထိ ထောင်ဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ငွေဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဒဏ်နှစ်ရပ်လုံးဖြစ်စေ ချမှတ်ရမည်။

၃၇။ မည်သူမဆို ပုဒ်မ ၂၇ ၊ ပုဒ်မ ၂၈ နှင့် ပုဒ်မ ၂၉ ပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှုထင်ရှားစီရင်ခြင်းခံရလျှင် ထိုသူကို ငါးနှစ်အထိ ထောင်ဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ငွေဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဒဏ်နှစ်ရပ်လုံး ဖြစ်စေ ချမှတ်ရမည်။

၃၈။ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင် မည်သူမဆို ပုဒ်မ ၃၃ ပါ တားမြစ်ချက်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှု ထင်ရှားစီရင်ခြင်းခံရလျှင် ထိုသူကို ခုနစ်နှစ်အထိထောင်ဒဏ်ချမှတ်ရမည့်အပြင် ငွေဒဏ်လည်း ချမှတ်နိုင် သည်။

၃၉။ မည်သူမဆို ဤဥပဒေပါ တားမြစ်ချက်တစ်ရပ်ရပ်ကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ရာတွင် အားပေး ကူညီကြောင်း သို့မဟုတ် ကျူးလွန်ရန် ပူးပေါင်းကြံစည်ကြောင်း ပြစ်မှုထင်ရှားစီရင်ခြင်းခံရလျှင် ထိုသူကို သက်ဆိုင်ရာပြစ်မှုပါ ပြစ်ဒဏ်အတိုင်း ချမှတ်ရမည်။

အခန်း (၁၃)

အထွေထွေ

၄၀။ မီးဘေးလုံခြုံရေးကိစ္စအလို့ငှာ လိုအပ်သည့် စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် သတ်မှတ်ချက် များနှင့်အညီ သက်ဆိုင်ရာပိုင်ရှင် သို့မဟုတ် စီမံခန့်ခွဲသူက ဝန်ဆောင်ခကို မီးသတ်ဦးစီးဌာနသို့ ပေးဆောင် ရမည်။ ဝန်ကြီးဌာနသည် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ဝန်ဆောင်ခကို သတ်မှတ်ရမည်။

၄၁။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားရာတွင် သဘောရိုးဖြင့် မီးငြိမ်းသတ်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သည့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု အတွက်လည်းကောင်း၊ မီးငြိမ်းသတ်ရန် မီးသတ်ယာဉ်များကို မောင်းနှင်ထွက်ခွာရာတွင် နည်းလမ်းတကျ မောင်းနှင်ပါလျက် မတော်တဆဖြစ်ပွားမှုအတွက်လည်းကောင်း၊ မည်သူ့ကိုမျှ ပြစ်မှုကြောင်းအရဖြစ်စေ၊ တရားမကြောင်းအရဖြစ်စေ တရားစွဲဆိုခွင့်မရှိစေရ။

၄၂။ အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်နှင့် သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဝင်တို့သည် ဤဥပဒေ သို့မဟုတ် ဤဥပဒေအရ ပြုလုပ်သည့် နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လုပ်ငန်းတာဝန် များကို ဆောင်ရွက်စဉ်တွင် ရာဇသတ်ကြီး ပုဒ်မ ၂၁ အရ ပြည်သူ့ဝန်ထမ်းများဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၄၃။ ဤဥပဒေပါ ပြစ်မှုများကို ရဲအရေးယူပိုင်ခွင့်ရှိသော ပြစ်မှုများအဖြစ် သတ်မှတ်သည်။

၄၄။ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေ (တော်လှန်ရေးကောင်စီ ဥပဒေအမှတ် ၁၂/ ၁၉၆၃) အရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသော မီးသတ်တပ်ဖွဲ့၊ အရန်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့နှင့် သီးသန့်မီးသတ်တပ်ဖွဲ့တို့သည် ဤဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်သည့် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့များဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၄၅။ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေ (တော်လှန်ရေးကောင်စီ ဥပဒေအမှတ် ၁၂/၁၉၆၃) နှင့် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေ (နိုင်ငံတော်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ ဥပဒေအမှတ် ၁/၁၉၉၇) အရထုတ်ပြန်ထားသော နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းနှင့် စည်းကမ်းများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်နှင့်လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို ဤဥပဒေနှင့်မဆန့်ကျင်သရွေ့ ဆက်လက်ကျင့်သုံးနိုင်သည်။

- ၄၆။ ဤဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် -
- (က) ဝန်ကြီးဌာနသည် နည်းဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းနှင့် စည်းကမ်းများကို ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်နိုင်သည်။
 - (ခ) ဗဟိုအဖွဲ့၊ ဝန်ကြီးဌာနနှင့် မီးသတ်ဦးစီးဌာနတို့သည် အမိန့်ကြော်ငြာစာ၊ အမိန့်၊ ညွှန်ကြားချက်နှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို ထုတ်ပြန်နိုင်သည်။

၄၇။ မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ဥပဒေ (နိုင်ငံတော်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ ဥပဒေအမှတ် ၁/ ၁၉၉၇)ကို ဤဥပဒေဖြင့် ရုပ်သိမ်းလိုက်သည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအရ ကျွန်ုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

(ပုံ) သိန်းစိန်
နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး
အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၂၆/ ၂၀၁၅)
၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်)

**၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်များ (ဆင်ယင်ပြသမှုကန့်သတ်ရေး)
အက်ဥပဒေကိုပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေကို ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း**

နိုင်ငံတော်သမ္မတက အတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးသော ၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်များ (ဆင်ယင်ပြသမှုကန့်သတ်ရေး) အက်ဥပဒေကိုပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော် ဥပဒေအမှတ် ၁၂။) အား ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၁၁၁ အရ ထုတ်ပြန်ကြေညာအပ်ပါသည်။

(ပုံ) ကျော်စိုး၊
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး။

၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်များ (ဆင်ယင်ပြသမှုကန့်သတ်ရေး)

အက်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၁၂)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သည် ဤဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ဤဥပဒေကို ၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်များ (ဆင်ယင်ပြသမှုကန့်သတ်ရေး) အက်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။

၂။ ၁၉၅၄ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်များ (ဆင်ယင်ပြသမှုကန့်သတ်ရေး) အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၇ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

“၇။ မည်သူမဆို -

(က) နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်ကို ဤအက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်ဖြစ်စေ၊ ဤအက်ဥပဒေ အရပြုသည့် အမိန့်တစ်ရပ်ရပ်နှင့်ဖြစ်စေ ဆန့်ကျင်၍ ဆင်ယင်ပြသလျှင်၊ သို့မဟုတ်

(ခ) ဥပစာတစ်ခုခုပိုင်ဆိုင်သူ၊ အငှားနေထိုင်သူ၊ အငှားချထားခံရသူ၊ လက်ရှိနေထိုင်သူ သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းရသူဖြစ်၍ အဆိုပါဥပစာပေါ်တွင်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါဥပစာမှသော်လည်းကောင်း နိုင်ငံတော်အထိမ်းအမှတ်ကို ဤအက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်ဖြစ်စေ၊ ဤအက်ဥပဒေ အရပြုသည့် အမိန့်တစ်ရပ်ရပ်နှင့်ဖြစ်စေ ဆန့်ကျင်၍ ဆင်ယင်ပြသခြင်းကို သိလျက်နှင့် ခွင့်ပြုလျှင် ထိုသူကို တစ်နှစ်ထက်မပိုသော ထောင်ဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ကျပ်တစ်သိန်းထက်မပိုသော ငွေဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဒဏ်နှစ်ရပ်လုံးဖြစ်စေ ချမှတ်ရမည်။”

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအရ ကျွန်ုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

(ပုံ) သိန်းစိန်

နိုင်ငံတော်သမ္မတ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၂၇/ ၂၀၁၅)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်

(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်)

ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့် ဥပဒေကို ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း

နိုင်ငံတော်သမ္မတက အတည်ပြုလက်မှတ်ရေးထိုးသော ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန် အက်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၁၃။) အား ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၁၁၁ အရ ထုတ်ပြန်ကြေညာအပ်ပါသည်။

(ပုံ) ကျော်စိုး၊

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး။

ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေကိုပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ (၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေအမှတ် ၁၃ ။)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၇ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သည် ဤဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ဤဥပဒေကို ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။

၂။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေတွင်ပါရှိသော "President of the Union" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "Ministry of Finance" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် လည်းကောင်း၊ "Union of Burma", "the United Kingdom, India or Pakistan and the Union of Burma" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "the Republic of the Union of Myanmar" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "Financial Commissioner" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "Union Minister of Finance" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "Commissioner of Customs" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "Director-General of Customs" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "Customs-collector" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "Competent Customs Official" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "real value" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "customs value" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "bill of entry" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "import declaration" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "vessel" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "conveyance" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "the Tariff Act, 1953" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "the Traiff Law" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "the Board of Management for the Port of Rangoon" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "Myanmar Port Authority" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "the Press Registration Act" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "Printing and Publishing Law" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း အသီးသီးအစားထိုးရမည်။

၃။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန် အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၃၊ ပုဒ်မခွဲ (စ) နှင့် (ဇ) တို့ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Interpretation. "(f) **"conveyance"** means any vehicle which navigates by air, by sea or by land used for the industrial or commercial transport of goods. Such expression includes lighters and barges, square-rigged or ship borne, hovercraft, aircraft, road vehicle (including trailers, semi-trailers and combinations of such vehicles), railway rolling stock which is used for the transport of persons for remuneration, or which is driven whether or not for remuneration."

"(h) **"master"** when used in relation to any conveyance means any person having command or charge of such conveyance. This expression also includes such persons having command or charge of any kind of conveyance used to travel on and to convey anything by sea, by air or by land. But this expression does not include "pilot" and "harbour- master"."

၄။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန် အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၃၊ ပုဒ်မခွဲ (ဇ) ၏ နောက်တွင် ပုဒ်မခွဲ (၄)၊ (ခ) နှင့် (ပ) တို့ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက်ရမည် -

Interpretation. "(l) **"import declaration"** means all documents including but not limited to, Declarations, Permits, Licenses, and Trade Documents that are required



from time to time to be submitted to the Customs Department for Customs clearance or any other purpose, for the importation of goods shall be in the form, including electronic documents and data messages, prescribed by the Director-General of Customs."

"(m) **"export declaration"** means all documents including but not limited to, Declarations, Permits, Licenses, and Trade Documents that are required from time to time to be submitted to the Customs Department for Customs clearance or any other purpose, for the exportation of goods shall be in the form, including electronic documents and data messages, prescribed by the Director-General of Customs."

"(n) **"illegal goods"** means any goods which makes importation or exportation or transition to be prohibited or restricted by this Act or any other existing laws."

၅။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၈၊ ပုဒ်မခွဲ (ဃ) ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Prohibitions. "(d) goods applied to a counterfeit trade-mark or any other existing laws, goods which import a false trade description."

၆။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန် အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၈ တွင် -

(က) ပုဒ်မခွဲ (စ) ကို ပယ်ဖျက်ရမည်။

(ခ) ပုဒ်မခွဲ (ဆ) ကို ပယ်ဖျက်ရမည်။

၇။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၉ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Power to prohibit or restrict importation or exportation of goods. "19. Any Union Ministry or Ministry of Finance assigned by the Union Government may from time to time, by notification in the Gazette, prohibit or restrict the bringing or taking by any means of transport for those goods of any specified description into or out of the Republic of the Union of Myanmar, or any specified region thereof, either generally or from or to any specified country, region, port or place beyond the limits of the Republic of the Union of Myanmar.

Any person who imports or exports any illegal goods which have prohibited or restricted shall be taken action by existing Laws."

၈။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၂ တွင်ပါရှိသည့် "by sea" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "by any means of transport" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၉။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Customs Value defined. "30. Notwithstanding anything contained in any other existing laws as regards the determination of customs value, in determining the customs value under this Act, the Ministry of Finance may, from time to time, by notification in the Gazette, in order to levy the customs duties according to the law on any goods exported or imported by any means, impose the procedures, rules and regulations to be abided in determining the customs value."

၁၀။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၉ ၏ တတိယပိုဒ်တွင်ပါရှိသည့် "one year" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "seven years" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၁။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၄၀ တွင်ပါရှိသည့် "three months" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "one year" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၂။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၄၂ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Drawback allowable on re-export.

"42. When any goods, which have been imported by drawback system, by any means into any customs-port from any foreign port, due customs duties shall be paid since such goods had been imported. If such goods upon which duties of customs have been paid and are capable of being easily identified or stores for use on board or ship equipments using on board are to be re-exported from such customs-port to any foreign port, correspond with the provisions of importation, seven-eights of such duties shall be repaid as drawback.
Provided that, in every such case, the goods be identified to the satisfaction of Competent Customs Official at such customs-port, and that the re-export be made within two years from the date of importation, as shown by the records of the custom-house.
Provided further that, the Director-General of Customs may extend one year as the term of period. If it is necessary to extend the term of period permitted by the Director-General of Customs, Union Minister of Finance may extend the term case by case for the interest of the state."

၁၃။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၄၃-က ၏နောက်တွင် ပုဒ်မ ၄၃-ခ ကိုအောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက်ရမည် -

Power to make procedure concerning Temporary Admission.

"43-B. The Director-General of Customs has the power to prescribe notification relating to the functions, procedures, duration of time, security deposits and fines in respect of the temporary admission of goods."

၁၄။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၅၀၊ ပုဒ်မခွဲ (ဂ)တွင် ပါရှိသော "five kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "the amount of money prescribed by the Director-General of Customs from time to time" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၅။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၁ ၏ စတုတ္ထပိုဒ်တွင်ပါရှိသော "not exceeding five kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "the amount of money prescribed by the Director-General of Customs from time to time" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၆။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၅၊ ပုဒ်မခွဲ (ခ) တွင်ပါရှိသော "the wharf belonging to any port commissioners, Port Trust or other public body or company" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "the wharf belonging to the Myanmar Port Authority or the government organization or private or public company" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၇။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃၉ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည်-

Additional charge on goods cleared for shipment after port-clearance granted.

"139. When goods are cleared for shipment on an export declaration presented after port-clearance has been granted, the Competent Customs Official may, if he thinks fit, levy, the amount of charge prescribed by the Director-General of Customs from time to time, in addition to regular payable customs duties for such goods."

၁၈။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၆၄ ၏ စတုတ္ထအပိုဒ်တွင်ပါရှိသော "steam vessel" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "ship-borne" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၉။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၆၅ ၏ ပထမပိုဒ်တွင်ပါရှိသော "is square-rigged or propelled by steam" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို ပယ်ဖျက်ရမည်။

၂၀။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၆၇ တွင် -

(က) ပြစ်ဒဏ်များဇယားတွင်ပါရှိသည့် "one hundred kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "fifty thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "two hundred kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "one hundred thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "five hundred kyats" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "two hundred and fifty thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် လည်းကောင်း၊ "one thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "five hundred thousand kyats" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "two thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "ten hundred thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ "four thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ကို "twenty hundred thousand kyats" ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် လည်းကောင်း အသီးသီးအစားထိုး ရမည်။

(ခ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၁ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
1.- If any person fails to comply with the issued rules, regulations, orders, notifications, directives and procedures in respect of this Act,	General	such goods shall be liable to confiscation or any person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding three times of the customs value of the goods or such person concerned shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.

(ဂ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၃ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
3.- If any person ship or land goods, or aid in the shipment or landing of goods, or knowingly keep or conceal, or knowingly permit or procure to be kept or concealed, any goods shipped or landed, or intended to be shipped or landed, contrary to the provisions of this Act, or if any person be found to have been on board of any conveyance liable to confiscation on account of the commission of an offence under No.4 of this section, while such conveyance is within any bay, river, creek or arm of the sea which is not a port for the shipment and landing of goods,	General	such person shall be liable to a penalty not exceeding three times of the Customs Value of the goods.



(ဃ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
5.- If any goods are put, without the authority of the proper officer of Customs, on board of any tug-steamer or pilot-conveyance from any seagoing conveyance inward-bound, or if any goods are put, without such authority, out of any tug-steamer or pilot-conveyance for the purpose of being put on board of any such conveyance outward-bound, or if any goods on which drawback has been granted are put, without such authority, on board of any tug-steamer or pilot-conveyance for the purpose of being re-landed,	11	such goods shall be liable to confiscation; any person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding three times of the customs value of the goods.

(င) ဇယားအမှတ်စဉ် ၈ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
8.- If any goods, the importation or exportation of which is for the time being prohibited or restricted by or under chapter IV of this Act, be imported into or exported from the Republic of the Union of Myanmar contrary to such prohibition or restriction, or if any attempt be made so to import or export any such goods, or if any such goods be found in any package produced to any officer of Customs as containing no such goods, or if any such goods, or any dutiable goods, be found either before or after landing or shipment to have been concealed in any manner on board of any conveyance within the limits of any port in the Republic of the Union of Myanmar, or if any goods, the exportation of which is prohibited or restricted as aforesaid, be brought to any wharf in order to be put on board of any conveyance for exportation contrary to such prohibition or restriction,	18 and 19	such goods shall be liable to confiscation; any person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding three times of the customs value of the goods or such person concerned shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.



(စ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၁၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
10.- If any goods, on the entry of which for re-export drawback has been paid, are not duly exported, or are unshipped or re-landed at any customs-port (not having been duly re-landed or discharged under the provisions of this Act),	42 and 43	such goods, together with any conveyance used in so unshipping or re-landing them, shall be liable to confiscation; and the master of the conveyance from which such goods are so unshipped or re-landed and any person by whom or by whose orders or means such goods are so unshipped or re-landed, or who aids or is concerned in such unshipping or re-landing, shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods.

(ဆ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၁၁ ကို ပယ်ဖျက်ရမည်။

(ဇ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၂၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
20.- If any bill of lading or copy required under section 58 is false and the master is unable to satisfy the Competent Customs Official that he was not aware of the fact, or if any such bill or copy has been altered with fraudulent intent, or if the goods mentioned in any such bill or copy have not been <i>bona fide</i> shipped as shown therein, or if any such bill of lading, or any bill of lading of which a copy is delivered, has not been made previously to the departure of the conveyance from the place where the goods referred to in such bill of lading were shipped, or if any part of the cargo has been staved, destroyed or thrown overboard, or if any package has been opened and such part of the cargo or such package be not accounted for to the satisfaction of Competent Customs Official,	58	the master of the conveyance shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods.

(စု) ဇယားအမှတ်စဉ် ၂၇ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
27.- If the master of any conveyance laid up by the withdrawal of the officer of Customs shall, before application is made by him for an officer of Customs to superintend the receipt of cargo, cause or suffer to be put on board of such conveyance any goods whatever, in contravention of section 70,	70	such master shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods, and the goods, if protected by a pass, shall be liable to be re-landed for examination at the expense of the conveyance, and, if not protected by a pass, shall be liable to confiscation.

(ည) ဇယားအမှတ်စဉ် ၂၈ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
28.- If any master of a conveyance, in any case other than that provided for by No. 27, causes or suffers any goods to be discharged, shipped or water-borne contrary to any of the provisions of section 70, 72 or 75,	70, 72 and 75	such master shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods and all goods so discharged, shipped or water-borne shall be liable to confiscation.

(ဋ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၃၃ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
33.- If any master of a conveyance discharges or suffers to be discharged any goods not duly entered in the manifest of such conveyance,	55 and 82	such master shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods.

(ဌ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၃၅ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
35.- If any goods are found on board in excess of those entered in the manifest, or not corresponding with the specification therein contained,	55 and 82	such goods shall be liable to confiscation, or to charge with such a fine upon any goods as the Chief Officer of Customs prescribes.



(ခ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၃၇ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
<p>37.- If it be found, when any goods are entered at, or brought to be passed through, a custom-house, either for importation or exportation, that-</p> <p>(a) the packages in which they are contained differ widely from the description given in the import declaration or application for passing them, or</p> <p>(b) the contents thereof have been wrongly described in such import declaration or application as regards the denominations, characters, or conditions according to which such goods are chargeable with duty, or are being imported or exported, or</p> <p>(c) the contents of such packages have been mis-stated in regard to sort, quality, quantity or value, or</p> <p>(d) goods not stated in the import declaration or application have been concealed in, or mixed with, the articles specified therein, or have apparently been packed so as to deceive the officers of Customs, and such circumstance is not accounted for to the satisfaction of the Competent Customs Official,</p>	86 and 137	such packages, together with the whole of the goods contained therein, shall be liable to confiscation, and every person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods or every person concerned shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.

(ဗ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၄၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
40.- If any prohibited or dutiable goods are found, either before or after landing, concealed in any passenger's baggage,	General	such passenger shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods and such goods shall be liable to confiscation.



(က) ဇယားအမှတ်စဉ် ၄၁ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
41.- If any goods entered to be warehoused are carried into the warehouse, unless with the authority, or under the care, of the proper officers of Customs, and in such manner, by such persons, within such time, and by such roads or ways, as such officers direct,	93	such goods shall be liable to confiscation and any person so carrying them shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods.

(တ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၄၅ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
45.- If the keeper of any public warehouse, or the licensee of any private warehouse, neglects to stow the goods warehoused therein so that easy access may be had to every package and parcel thereof,	Chapter XI	such keeper or licensee shall, for every such neglect, be liable to a penalty not exceeding one million kyats and shall further be liable to have his license cancelled for his neglect to abide by the Customs officer's proper instructions.

(ထ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
50.- If any goods, after being duly warehoused, are fraudulently concealed in, or removed from, the warehouse, or abstracted from any package, or transferred from one package to another, or otherwise, for the purpose of illegal removal or concealment,	Chapter XI	such goods shall be liable to confiscation, and any person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods.

(ဒ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅၂ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
52.- If any goods be removed from the warehouse in which they were originally deposited, except in the presence, or with the sanction, of the proper officer, or under the proper authority for their delivery,	Chapter XI	such goods shall be liable to confiscation and any person so removing them shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods.



(ဓ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅၃ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
53.- If any person illegally takes any goods out of any warehouse without payment of duty, or aids, assists, or is concerned therein,	Chapter XI	such person shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods or such person shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.

(န) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅၅ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
55.- If any goods be taken on board of any conveyance at any customs-port in contravention of section 136,	136	the master of such conveyance shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods.

(ပ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅၆ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
56.- If any goods not specified in a duly passed shipping bill are taken on board of any conveyance, contrary to the provisions of section 137,	137	the master of such conveyance shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods.

(ဖ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၅၇ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
57.- If any goods specified in the manifest of any conveyance, or in any shipping bill, are not duly shipped before the departure of such conveyance, or are re-landed, and notice of such short-shipment or re-landing be not given as required by section 140,	140	the owner of such goods shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods and such goods shall be liable to confiscation.



(ဗ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၆၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
60.- If any person, without a special pass from an officer of Excise at the place of exportation, re-lands or attempts to re-land any spirit shipped for exportation,	154	such person shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such spirit.

(ဘ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၆၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
61.- If any person wilfully contravenes any rule relating to spirits made under section 155,	155	such person shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such spirit and all such spirits shall be liable to confiscation.

(ဃ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၆၂ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
62.- If, in contravention of any rules made under section 157, any goods are taken into, or put out of, or carried in, any coasting-conveyance, or if any such rules be otherwise infringed,	157	the master of such coasting-conveyance shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of the goods.

(င) ဇယားအမှတ်စဉ် ၆၅ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
65.- If the person executing any bond given under section 161 fails to produce the certificate mentioned in the same section, or to show sufficient reason for its non-production,	161	such person shall be liable to a penalty not exceeding the amount of customs value which would have been chargeable on the export cargo of the conveyance had she been declared to be bound to a foreign port.



(ရ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၇၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
70.- If, contrary to the provisions of this, or any other law for the time being in force relating to the Customs, any goods are laden on board of any conveyance in any customs-port and carried coastwise, or if any goods which have been brought coastwise are so unladen in any such port, or if any goods are found on board of any coasting-conveyance without being entered in the manifest or cargo-book or both (as the case may be) of such conveyance,	Chapter XV	such goods shall be liable to confiscation, and the master of such coasting-conveyance shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods.

(လ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၇၄ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
74.- If any officer of Customs requires any person to be searched for dutiable or prohibited goods, or to be detained, without having reasonable ground to believe that he has such goods about his person, or has been guilty of an offence relating to the Customs,	169	such officer shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding five hundred thousand kyats.

(ဝ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၇၇ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
77.- If any police-officer, whose duty it is, under section 180, to send a written notice or cause goods to be conveyed to a custom-house, neglects so to do,	180	such officer shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a penalty not exceeding five hundred thousand kyats.

(သ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၇၈ က ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
78 A.-If any person fails to comply with the provisions contained in section 194-A(1),	194-A (1)	such person shall be liable to a penalty not exceeding ten million kyats or such person shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.

(ဗ) ဇယားအမှတ်စဉ် ၇၈ က ၏နောက်တွင် အမှတ်စဉ် ၇၈ ခ၊ ၇၈ ဂ၊ ၇၈ ဃတို့ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက်ရမည် -

Offences	Section of this Act to which offence has reference	Penalties
78B. -If any Competent Customs Official and his staff who have been duly authorized by Section 194-A (2) and Section 194-A (3) are refused to accept without hindrance and to provide necessary assistance,	194-A(2) (3)	such person shall be liable to a penalty not exceeding ten million kyats or such person shall, on conviction before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.
78C.-If any person, with an intention to cheat, illegally alters, adds, forges (or counterfeits) the documents or destroys the documents connected with the importation or exportation of any goods, required under section 194-A(1),	194-A (1)	such person or any person concerned in any such offence shall be liable to a penalty not exceeding three times the customs value of such goods which is altered, destroyed and cheated or such person or any person concerned shall, on conviction before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.
78D.-If any person who is required and responsible to be examined under section 194-A (4), refuses to comply with the Customs officer's request to accept and agree to his examination of goods on land,	194-A (4)	such person shall be liable to a penalty not exceeding ten million kyats for refusal or such person shall, on conviction of any such offence before a Magistrate, be liable to imprisonment for a term not exceeding three years.

၂၁။ ပုဒ်မ ၁၈၂၊ ၁၈၆၊ ၁၉၂ နှင့် ၁၉၃ တို့တွင်ပါရှိသည့် "increased rates of duty" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "a fine upon any goods" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၂၂။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၈၂ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည်-
Adjudication of confiscations and penalties. "182. In every case, except the cases mentioned in section 167 (Nos. 23, 26, 72, and 74 to 78, both inclusive), under this Act, the Director-General of Customs or the Competent Customs Official who has been duly empowered by the Director-General of Customs has the power to determine the matters of confiscation or a fine upon any goods or any person is liable to a penalty in accordance with law and procedures. Furthermore, the Director-General of Customs may confer the power duly upon any other officer as he thinks fit to perform the duties related with Customs and the powers referred to this section shall be conferred to any other officer either by name or by his position."

၂၃။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၉၄ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
Power to open packages and examine goods. "194. Any Competent Customs Official may open any package and examine any goods brought by sea to, or shipped or brought for shipment at, any place of the Republic of the Union of Myanmar. The Director-General of Customs may issue the notification related to the customs procedures which are based on the international customs standard procedure called "Risk Management"."

၂၄။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၉၄ - က ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Power to demand production of documents connected with importation and exportation of goods.

194-A. The Competent Customs Official may request any books, receipts, records or any other documents related to the importation or exportation of goods from any owner of the goods or his agent or the person who takes in possession of the goods or the person who transports goods or the person who store goods or any person who causes to be transported or any person who causes to be stored the goods; and such person shall comply in accordance with the request of the Competent Customs Official as follows;

- (1) such person shall keep the books, lists, receipts, other documents, computer records, any trading records prepared by electronic means which are related to importation or exportation of goods for seven years. And such person shall give to any Competent Customs Official who has been duly empowered and shall answer the questions of such officer related to importation or exportation of goods.
- (2) Any duly empowered Competent Customs Official shall, at any appropriate time, enter to any premises or any place where the documents or computer records or electronic records referred to sub-section (1) are kept in there. Any such officer shall have the right of inspecting the documents and the accounts or copying them or getting them copied and submitting to him, putting them on record, putting seals thereon, taking photos of these, moving them from the original place or getting them to be moved or preventing them.
- (3) When any Competent Customs Official is sent on duty, to any premise or place, which is under the control of any person, that person, referred to in sub-section (1) that person shall receive and accept the Competent Customs Official and his staff without hindering and responsible to provide the necessary assistance.
- (4) Any Competent Customs Official who has been duly authorized to examine any premises or any place or any part which is under the control of any person mentioned in sub-section (1) may enter any premises and place, if necessary, for the purpose of ground examination of package and examine any goods. Such officer may lock, seal, mark or keep, by any means, any goods while making ground examination."

၂၅။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၉၅ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

Power to take samples of goods.

"195(1). The Competent Customs Official may, on the entry or clearance of any goods or at any time while such goods are being taken out or while necessary functions are being carried out by the custom-house, take samples of such goods, for examination or for ascertaining the value thereof on which duties are payable, or for any other necessary purpose. Every such sample may be restored to him either selling or giving it originally according with his consent.

- (2) The articles intended for home consumption as food or goods which consist of drugs are entitled to take samples in order to inspect under this sub-section. In making laboratory test on such sample goods, the value of sample goods and all expenses shall be borne by the owner."

၂၆။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန် အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀၀ တွင်ပါရှိသော "not exceeding ten kyats" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "the amount of money prescribed by the Director-General of Customs from time to time" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၂၇။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀၁ တွင်ပါရှိသော "one kyat" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "the amount of money prescribed by the Director-General of Customs from time to time" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၂၈။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀၂ ၏ ဒုတိယအပိုဒ်တွင် ပါရှိသည့် "not exceeding five thousand kyats" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "the amount of money prescribed by the Director-General of Customs from time to time" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့်အစားထိုးရမည်။

၂၉။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀၄ ကို အောက်ပါအတိုင်းအစားထိုးရမည် -
Rules making power. "204. In the implementation of the provisions contained in this Act:
(a) the Ministry of Finance shall, with the approval of the Union Government, issue rules and regulations;
(b) the Ministry of Finance and the Customs Department may issue procedures, notifications, orders and directives.

၃၀။ ပင်လယ်ကြောင်းအကောက်ခွန်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀၆ ၏ ဒုတိယအပိုဒ်တွင်ပါရှိသော "exceeding two hundred and fifty kyats" ဆိုသည့် စကားရပ်ကို "the amount of money prescribed by the Director-General of Customs from time to time" ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၃၁။ ပင်လယ်ကြောင်း အကောက်ခွန်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀၇ ၏ နောက်တွင် ပုဒ်မ ၂၀၈ နှင့် ၂၀၉ တို့ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက်ရမည် -
Transit Trade. "208. The provisions of this Act shall be applicable to the matters relating to transit trade on importation and exportation of goods."

Electronic Customs or Single Window. "209. The provisions of this Act shall be applicable to the matters relating to implementation of electronic Customs (e-Customs) or Single Window of importation and exportation of goods."

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအရ ကျွန်ုပ် လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

(ပုံ) သိန်းစိန်
နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

အမျိုးသားလွှတ်တော်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၆/၂၀၁၅

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၉ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၃ ရက်)

အမျိုးသားလွှတ်တော် ရွေးကောက်ပွဲများတွင် အချိုးကျကိုယ်စားပြုစနစ် (PR) ကျင့်သုံးရေးဆိုင်ရာအဆို အကောင်အထည်ဖော်ရေး ကော်မရှင် အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်မှပယ်ဖျက်ခြင်း

အမျိုးသားလွှတ်တော်၏ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၁၃ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၈/၂၀၁၄ ဖြင့် ဖွဲ့စည်းခဲ့သော အမျိုးသားလွှတ်တော်ရွေးကောက်ပွဲများတွင် အချိုးကျကိုယ်စားပြုစနစ် (PR) ကျင့်သုံးရေး

ဆိုရာအဆို အကောင်အထည်ဖော်ရေးကော်မရှင်၌ အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်ပါဝင်သည့် ချင်းပြည်နယ်မဲဆန္ဒနယ် အမှတ် (၂) မှ အမျိုးသားလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်၊ ဦးဇော်လှိုင်ထန်းအား ၎င်း၏ဆန္ဒအရ အဖွဲ့ဝင်အဖြစ်မှ ပယ်ဖျက်လိုက်သည်။

(ပုံ) ခင်အောင်မြင့်

ဥက္ကဋ္ဌ

အမျိုးသားလွှတ်တော်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်
၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၁ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၅ ရက်)

အမှတ် ၁၈၁ ။ ။ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ ဖျာပုံမြို့နယ်တရားရုံး၊ တွဲဖက်မြို့နယ်တရားသူကြီး ဦးကျော်ဝင်းအောင် (တ/၂၆၂၄) အား ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ ဖျာပုံမြို့နယ်တရားရုံး၊ မြို့နယ်တရားသူကြီး တာဝန်ထမ်းဆောင်စေလိုက်သည်။

ထွန်းထွန်းဦး

ပြည်ထောင်စုတရားသူကြီးချုပ်

ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်ချုပ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်
ကြေညာချက်အမှတ် (၆/၂၀၁၅)
နေပြည်တော်၊ ၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၉ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၃ ရက်)

**စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်အဖွဲ့ခွဲတွင် အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦး
အစားထိုးတာဝန်ပေးအပ်ခြင်း**

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်က ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၃ ရက်စွဲပါ ကြေညာချက်အမှတ် (၁၃/၂၀၁၁) ဖြင့် ဖွဲ့စည်းတာဝန်ပေးအပ်ခဲ့သည့် စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်အဖွဲ့ခွဲ အဖွဲ့ဝင်နေရာတွင် စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်အဖွဲ့ခွဲ၏ တင်ပြချက်အရ ဦးစောမောင်အစား ဦးအောင်မြင့်အား စတင်တာဝန်ထမ်းဆောင်သည့်နေ့မှစ၍ အစားထိုး တာဝန်ပေးအပ်လိုက်သည်။

အမိန့်အရ

တင်ထွန်း

အတွင်းရေးမှူး

ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်

ပုံစံ (၃)

[ယခင်အပတ် ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများမှအဆက်]

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌလောင်းအမည်စာရင်း

[နည်းဥပဒေ ၇ (င)၊ ၁၆ (င) နှင့် ၂၇ (ခ)]

ရက်စွဲ၊ -----



အမှတ်စဉ်	* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ လောင်းအမည် (အက္ခရာစဉ်အလိုက်)	နိုင်ငံသား စိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်	မဲဆန္ဒနယ်/တပ်မတော်သား ကိုယ်စားလှယ်	ပါတီ	တစ်သီးပုဂ္ဂလ
၁					
၂					
၃					
၄					
၅					
၆					
၇					
၈					
၉					
၁၀					

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုသည်။

လက်မှတ်

အမည်

ရာထူး

ရုံး

လက်မှတ်

အမည်

တာဝန်

ရုံး

* အခမ်းအနားမျိုး/သဘာပတိ

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

ပုံစံ (၄)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

ဆန္ဒမဲလက်မှတ်

* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌတင်မြောက်ခြင်း
| နည်းဥပဒေ ၈ (ဃ)၊ ၁၈ (ဃ) နှင့် ၂၇ (ခ) |

ရက်စွဲ၊ -----



အမှတ်စဉ်	* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ လောင်းအမည် (အက္ခရာစဉ်အလိုက်)	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကတ်ပြားအမှတ်	မဲဆန္ဒနယ်/တပ်မတော်သား ကိုယ်စားလှယ်	ပါတီ	တစ်သီးပုဂ္ဂလ	ထောက်ခံ (✓) ကန့်ကွက် (x)
၁						
၂						
၃						
၄						
၅						
၆						
၇						
၈						
၉						
၁၀						

မှတ်ချက်။ ထောက်ခံသူတစ်ဦးတည်းကိုသာ အမှန်အမှတ်အသား (✓) ပြုရန်နှင့် ကန့်ကွက်သူများကို ကြက်ခြေခတ်အမှတ်အသား (x) ပြုရန် ဖြစ်ပါသည်။

လက်မှတ်

အမည် -----

ရာထူး -----

ရုံး -----

ကြီးကြပ်သူအရာရှိ

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်



ပုံစံ (၅)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

ဆန္ဒမဲပေးပွဲ မစတင်မီ ဆန္ဒမဲလက်မှတ်များကို ရေတွက်၍ မှတ်တမ်းတင်ရန် ပုံစံ

[နည်းဥပဒေ ၈ (ဃ)၊ ၁၈ (ဃ) နှင့် ၂၇ (ခ)]

ရက်စွဲ၊ -----

သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌလောင်းတင်မြောက်ခြင်းအတွက် ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် အသုံးပြုရန် ယူဆောင်လာသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက်မှာ ----- (တိတိ) ဖြစ်ပါသည်။

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် -----
အမည် -----
ရာထူး ကြီးကြပ်သူအရာရှိ
ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

လက်မှတ် -----
အမည် -----
တာဝန် *အခမ်းအနားမှူး/သဘာပတိ
ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၆)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

*** သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌတင်မြောက်ရာတွင် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်ထုတ်ယူရရှိကြောင်း**

လက်မှတ်ရေးထိုးရန်ပုံစံ

[နည်းဥပဒေ ၈ (စ)၊ ၁၈ (စ) နှင့် ၂၇ (ခ)]

ရက်စွဲ၊ -----

အမှတ်စဉ်	ဆန္ဒမဲလက်မှတ် ထုတ်ယူသူအမည်	မဲဆန္ဒနယ်/တပ်မတော်သား ကိုယ်စားလှယ်	လက်မှတ်	မှတ်ချက်
၁				
၂				
၃				
၄				
၅				
၆				
၇				
၈				
၉				
၁၀				

ဆန္ဒမဲလက်မှတ်ထုတ်ပေးသူ

လက်မှတ် -----

အမည် -----

ရာထူး ကြီးကြပ်သူအရာရှိ

ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၇)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌတင်မြောက်ပွဲတွင် ဖျက်ဆီးပစ်သော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်
အရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ
[နည်းဥပဒေ ၈ (ဆ)၊ ၁၈ (ဆ) နှင့် ၂၇ (ခ)]
ရက်စွဲ၊ -----

ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်ပေါ်၌ မှားယွင်းရေးသားမိ၍ ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အသစ်ဖြင့် လဲလှယ်ပေးပြီး
ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အဟောင်းကို ဖျက်ဆီးပစ်သည့် အရေအတွက်မှာ -----
(တိတိ) ဖြစ်ပါသည်။

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် -----	လက်မှတ် -----
အမည် -----	အမည် -----
ရာထူး ကြီးကြပ်သူအရာရှိ	တာဝန် *အခမ်းအနားမှူး/သဘာပတိ
ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်	ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၈-က)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌရွေးကောက်တင်မြောက်ရာတွင် ပယ်မဲအဖြစ်သတ်မှတ်သော
ဆန္ဒမဲအရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ
[နည်းဥပဒေ ၁၀ (က)၊ ၂၀ (က) နှင့် ၂၇ (က)]
ရက်စွဲ၊ -----

- (က) ဆန္ဒမဲပုံးထဲသို့ မထည့်ဘဲ ဆန္ဒမဲပုံးပြင်ပတွင် ထားခဲ့သော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
- (ခ) တစ်ဦးထက်ပို၍ ထောက်ခံဆန္ဒပြုထားသည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
- (ဂ) မည်သူတစ်ယောက်ကိုမျှ ဆန္ဒပြုထားခြင်းမရှိသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
- (ဃ) အမှန်အမှတ်အသား (✓) နှင့် ကြက်ခြေခတ်အမှတ်အသား (x) များမှအပ အခြားအမှတ်အသားပြုထားသည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
- (င) မည်သူ့ကို ဆန္ဒပြုထားကြောင်း မသိနိုင်သည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)

(စ) ကြီးကြပ်သူအရာရှိကိုယ်တိုင် လက်မှတ်ရေးထိုးထားခြင်း
မရှိသည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)

(ဆ) အတုပြုလုပ်ထားသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)

ပယ်မဲအရေအတွက်စုစုပေါင်း = -----(တိတိ)

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ်	-----	လက်မှတ်	-----
အမည်	-----	အမည်	-----
ရာထူး	ကြီးကြပ်သူအရာရှိ	တာဝန်	*အခမ်းအနားမှူး/သဘာပတိ
ရုံး	ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်	ရုံး	ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၈-ခ)



**ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်**

*** သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌရွေးကောက်တင်မြှောက်ရာတွင် ဆန္ဒမဲများရေတွက်ရာ၌
ထည့်သွင်းရေတွက်ခွင့်မရှိသော ဆန္ဒမဲအရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ**

[နည်းဥပဒေ ၁၀ (ခ)၊ ၂၀ (ခ) နှင့် ၂၇ (ခ)]

ရက်စွဲ၊ -----

(က) ဆန္ဒမဲပုံးအတွင်းမှ ထုတ်ယူရရှိသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်
အရေအတွက်က မူလက ထုတ်ပေးထားသော ဆန္ဒမဲ
လက်မှတ်အရေအတွက်ထက် လျော့နည်းနေသည့်
အရေအတွက် -----(တိတိ)

(ခ) မှားယွင်းရေးသားမိ၍ ဖျက်ဆီးပစ်သည့် ဆန္ဒမဲ
လက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)

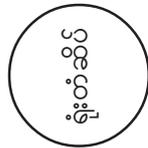
စုစုပေါင်း = -----(တိတိ)

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ်	-----	လက်မှတ်	-----
အမည်	-----	အမည်	-----
ရာထူး	ကြီးကြပ်သူအရာရှိ	တာဝန်	*အခမ်းအနားမှူး/သဘာပတိ
ရုံး	ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်	ရုံး	ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၉)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌလောင်း တစ်ဦးချင်းရရှိသော ထောက်ခံဆန္ဒမဲ အများအနည်းအလိုက် အမည်စာရင်း

[နည်းဥပဒေ ၁၁၊ ၂၁ နှင့် ၂၇ (ခ)]

ရက်စွဲ၊ -----

အမှတ်စဉ်	* သဘာပတိ/ဥက္ကဋ္ဌ/ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌလောင်းအမည်	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကတ်ပြားအမှတ်	မဲဆန္ဒနယ်/တပ်မတော်သား ကိုယ်စားလှယ်	ပါတီ	တစ်သီးပုဂ္ဂလ	ရရှိသည့် ထောက်ခံ ဆန္ဒမဲ စုစုပေါင်း
၁						---(---) (တိတိ)
၂						---(---) (တိတိ)
၃						---(---) (တိတိ)
၄						---(---) (တိတိ)
၅						---(---) (တိတိ)
၆						---(---) (တိတိ)
၇						---(---) (တိတိ)
၈						---(---) (တိတိ)
၉						---(---) (တိတိ)
၁၀						---(---) (တိတိ)

မုန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုသည်။

လက်မှတ်

အမည်

ရာထူး

ရုံး

လက်မှတ်

အမည်

တာဝန်

ရုံး

*အခမ်းအနားမှူး/သဘာပတိ

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်



ပုံစံ (၁၀)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

*** ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် အဆိုနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်**
[နည်းဥပဒေ ၇၅ (ဃ)၊ (၄)]
ရက်စွဲ၊ -----

အကြောင်းအရာ	ထောက်ခံ (✓) ကန့်ကွက် (x)
* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် အဆို	

မှတ်ချက်။ အဆိုကိုထောက်ခံလျှင် အမှန်အမှတ်အသား (✓) ပြုရန်နှင့် အဆိုကို ကန့်ကွက်လျှင် ကြက်ခြေခတ်အမှတ်အသား (x) ပြုရန် ဖြစ်ပါသည်။

လက်မှတ် -----
အမည် -----
ရာထူး ကြီးကြပ်သူအရာရှိ
ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်



ပုံစံ (၁၁)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

ဆန္ဒမဲပေးပွဲ မစတင်မီ ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ
[နည်းဥပဒေ ၇၅ (ဃ)၊ (၄)]
ရက်စွဲ၊ -----

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် အသုံးပြုရန် ယူဆောင်လာသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက်မှာ ----- (တိတိ) ဖြစ်ပါသည်။

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် ----- လက်မှတ် -----
အမည် ----- အမည် -----
ရာထူး ကြီးကြပ်သူအရာရှိ တာဝန် *ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ/သဘာပတိ
ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော် ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်



ပုံစံ (၁၂)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် အဆိုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင်
ဆန္ဒမဲလက်မှတ်ထုတ်ယူရရှိကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုးရန်ပုံစံ
[နည်းဥပဒေ ၇၅ (ဃ) (၆) (ကက)]

ရက်စွဲ၊ -----

အမှတ်စဉ်	ဆန္ဒမဲလက်မှတ် ထုတ်ယူသူအမည်	မဲဆန္ဒနယ်/တပ်မတော်သား ကိုယ်စားလှယ်	လက်မှတ်	မှတ်ချက်
၁				
၂				
၃				
၄				
၅				
၆				
၇				
၈				
၉				
၁၀				

ဆန္ဒမဲလက်မှတ်ထုတ်ပေးသူ

လက်မှတ် -----

အမည် -----

ရာထူး

ရုံး

ကြီးကြပ်သူအရာရှိ

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၁၃)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် ဖျက်ဆီးပစ်သော
ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ
[နည်းဥပဒေ ၇၅ (ဃ) (၇)]

ရက်စွဲ၊ -----

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်ပေါ်၌ မှားယွင်း
ရေးသားမိ၍ ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အသစ်ဖြင့် လဲလှယ်ပေးပြီး အဟောင်းကို ဖျက်ဆီးပစ်သည့် အရေအတွက်မှာ
----- (တိတိ) ဖြစ်ပါသည်။

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် -----

အမည် -----

ရာထူး

ရုံး

ကြီးကြပ်သူအရာရှိ

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

လက်မှတ် -----

အမည် -----

တာဝန်

ရုံး

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ/သဘာပတိ

ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်



ပုံစံ (၁၄-က)



**ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်**

*** ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရပ်သိမ်းရန် ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် ပယ်မဲအဖြစ်သတ်မှတ်သော
ဆန္ဒမဲအရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ
[နည်းဥပဒေ ၇၇ (က)]**

ရက်စွဲ၊ -----

- (က) ဆန္ဒမဲပုံးထဲသို့ မထည့်ဘဲ ဆန္ဒမဲပုံးပြင်ပတွင် ထားခဲ့သော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
 - (ခ) ဆန္ဒပြုထားခြင်းမရှိသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
 - (ဂ) အမှန်အမှတ်အသား (✓) နှင့် ကြက်ခြေခတ်အမှတ်အသား (x) များမှအပ အခြားအမှတ်အသားပြုထားသည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
 - (ဃ) အမှန်အမှတ်အသား (✓) သို့မဟုတ် ကြက်ခြေခတ် အမှတ်အသား (x) ထင်ရှားအောင် ဆန္ဒပြုထားသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
 - (င) ကြီးကြပ်သူအရာရှိကိုယ်တိုင် လက်မှတ်ရေးထိုးထားခြင်း မရှိသည့် ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
 - (စ) အတုပြုလုပ်ထားသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)
- ပယ်မဲအရေအတွက်စုစုပေါင်း = -----(တိတိ)

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် -----	လက်မှတ် -----
အမည် -----	အမည် -----
ရာထူး ကြီးကြပ်သူအရာရှိ	တာဝန် *ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ/သဘာပတိ
ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်	ရုံး ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ရုံးတံဆိပ်

ပုံစံ (၁၄-ခ)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် ဆန္ဒမဲပေးပွဲတွင် ထည့်သွင်းရေတွက်ခွင့်မရှိသော ဆန္ဒမဲအရေအတွက်ကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ

[နည်းဥပဒေ ၇၇ (ခ)]

ရက်စွဲ၊ -----

(က) ဆန္ဒမဲပေးအတွင်းမှ ထုတ်ယူရရှိသော ဆန္ဒမဲလက်မှတ် အရေအတွက်က မူလ ထုတ်ပေးထားသော ဆန္ဒမဲ လက်မှတ်အရေအတွက်ထက် လျော့နည်းနေသည့် အရေအတွက် -----(တိတိ)

(ခ) မှားယွင်းရေးသားမိ၍ ဖျက်ဆီးပစ်သည့် ဆန္ဒမဲ လက်မှတ်အရေအတွက် -----(တိတိ)

စုစုပေါင်း = -----(တိတိ)

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် အမည် ရာထူး ရုံး	----- ----- ကြီးကြပ်သူအရာရှိ ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်	လက်မှတ် အမည် တာဝန် ရုံး	----- ----- *ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ/သဘာပတိ ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်
----------------------------------	--	----------------------------------	--

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပုံစံ (၁၅)

ရုံးတံဆိပ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်

* ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌအား တာဝန်မှရုပ်သိမ်းရန် ဆန္ဒမဲပေးမှု အခြေအနေကို မှတ်တမ်းတင်ရန်ပုံစံ

[နည်းဥပဒေ ၇၈]

ရက်စွဲ၊ -----

လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် စုစုပေါင်းဦးရေ အဆိုအတည်ဖြစ်ရန် အနည်းဆုံးရရှိရမည့် -----(တိတိ)

ထောက်ခံဆန္ဒမဲအရေအတွက် -----(တိတိ)

ထောက်ခံဆန္ဒမဲအရေအတွက် -----(တိတိ)

ကန့်ကွက်ဆန္ဒမဲအရေအတွက် -----(တိတိ)

မှန်ကန်ကြောင်းအတည်ပြုပါသည်။

လက်မှတ် အမည် ရာထူး ရုံး	----- ----- ကြီးကြပ်သူအရာရှိ ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်	လက်မှတ် အမည် တာဝန် ရုံး	----- ----- *ဥက္ကဋ္ဌ/ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ/သဘာပတိ ကယားပြည်နယ်လွှတ်တော်
----------------------------------	--	----------------------------------	--

* မလိုအပ်သည်ကိုပယ်ဖျက်ရန်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြန်တမ်း

ရန်ကင်းမြို့

{ ၁၃၇၇ ခုနှစ်၊ တန်ခူးလပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၇ ရက်) }

သောကြာနေ့

ဤအပိုင်းကို သီးခြားစုပေါင်း၍တွဲထားနိုင်ရန် သီးခြားစာမျက်နှာတပ်ထားပါသည်။

အပိုင်း ၂

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၇၂/၂၀၁၄)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ နတ်တော်လဆန်း ၁၀ ရက်
(၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး၊ နိုင်ငံတကာဆက်ဆံရေး၊ သုတေသနနှင့် စာကြည့်တိုက်ဌာနကြီးမှ
ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးဇော်ဟိန်းအား ယင်းဌာနကြီးတွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် လစာနှုန်း (၂၂၀,၀၀၀-
၂,၀၀၀-၂၃၀,၀၀၀) ရာထူးနေရာသို့ အလုပ်ဝတ္တရားများ လက်ခံဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ အစမ်းတိုးမြှင့်
ခန့်ထားလိုက်သည်။

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၄/၂၀၁၅)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ ပြာသိုလပြည့်ကျော် ၁၁ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၅ ရက်)

ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံး (ကြည်း)၊ စစ်ရာထူးခန့်အပ်ရုံး၏ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၃ ရက်စွဲပါ
စာအမှတ်၊ ၁၇ ရာထူး (၁၃-ထ/၂) ၂၀၁၅ ဖြင့် ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံးသို့ လွှဲပြောင်းအမှုထမ်းဆောင်ခွင့်
ပြုသည့် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ အောက်ပါတပ်မတော်အရာရှိများအား ယှဉ်တွဲပါရာထူးနေရာများတွင်
အလုပ်ဝတ္တရားများ လက်ခံဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ ခန့်ထားလိုက်သည် -

စဉ် အမည်

(၁) ဗိုလ်မှူးမင်းဇော်စိုး
ကြည်း ၃၃၄၀၆

(၂) ဗိုလ်ကြီး မိုးကျော်
ကြည်း ၃၄၉၂၆

(၃) ဗိုလ်ကြီး ကျော်ကျော်စိုး
ကြည်း ၂၇၆၄၉

ရာထူး

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၅/၂၀၁၅)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပို့တွဲလဆန်း ၂ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၁ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး၊ နိုင်ငံတကာဆက်ဆံရေး၊ သုတေသနနှင့် စာကြည့်တိုက်ဌာနကြီးမှ
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်နိုင်ထွန်းအား ယင်းဌာနကြီးတွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး လစာနှုန်း

(၁၈၀,၀၀၀-၂,၀၀၀-၁၉၀,၀၀၀) ရာထူးနေရာသို့ အလုပ်ဝတ္တရားများ လက်ခံဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ အစမ်းတိုးမြှင့် ခန့်ထားလိုက်သည်။

(ပုံ) ကျော်စိုး၊
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ရုံး။

အမျိုးသားလွှတ်တော်ရုံး
အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် (၁၀/၂၀၁၅)

နေပြည်တော်၊ ၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ တပို့တွဲလဆန်း ၁၅ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၃ ရက်)

အမျိုးသားလွှတ်တော်ရုံး၊ စီမံရေး၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဌာနကြီးမှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး လစာနှုန်း (၁၈၀,၀၀၀-၂,၀၀၀-၁၉၀,၀၀၀) ဒေါက်တာနိုင်နိုင်ဝင်းအား ညွှန်ကြားရေးမှူး လစာနှုန်း (၂၀၀,၀၀၀-၂,၀၀၀-၂၁၀,၀၀၀) ရာထူးနေရာသို့ အလုပ်ဝတ္တရားများ လက်ခံဆောင်ရွက်သည့်နေ့မှစ၍ အစမ်းတိုးမြှင့် ခန့်ထားလိုက်သည်။

(ပုံ) ကြည်မင်း၊
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
အမျိုးသားလွှတ်တော်ရုံး။

[ယခင်အပတ်မှအဆက်]

စစ်ရာထူးခန့်ချုပ်ရုံး
(ကြည်းတပ်ဌာနခွဲ)

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ နတ်တော်လပြည့်ကျော် ၆ ရက်
(၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်)

အမှတ် ၁၇၀/၂၀၁၄ ။ ။ တပ်မတော်နည်းပညာတက္ကသိုလ် ဗိုလ်လောင်းသင်တန်း အမှတ်စဉ် (၁၇) မှ အောက်ဖော်ပြပါ ဗိုလ်လောင်းများအား ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့မှ အစပြု၍ တပ်မတော် (ကြည်း) တွင် ပြန်တမ်းဝင်အရာရှိ (ဒုတိယဗိုလ်) အဖြစ် ခန့်အပ်လိုက်သည် -

တပ်မတော် (ကြည်း)

(၄၁၁)	ပြည့်စုံ	ကြည်း	၆၈၄၇၆
(၄၁၂)	အောင်ဖြိုးသန့်	ကြည်း	၆၈၄၇၇
(၄၁၃)	ဝေမင်းကျော်	ကြည်း	၆၈၄၇၈
(၄၁၄)	သုခအောင်	ကြည်း	၆၈၄၇၉
(၄၁၅)	အောင်ကိုကိုဝင်း	ကြည်း	၆၈၄၈၀
(၄၁၆)	ကျော်ဇင်ဦး	ကြည်း	၆၈၄၈၁
(၄၁၇)	နေလင်းအောင်	ကြည်း	၆၈၄၈၂
(၄၁၈)	ရဲထွန်းနိုင်	ကြည်း	၆၈၄၈၃
(၄၁၉)	နေထက်အောင်	ကြည်း	၆၈၄၈၄
(၄၂၀)	အောင်ခန့်ကျော်	ကြည်း	၆၈၄၈၅
(၄၂၁)	ထက်မင်းကျော်	ကြည်း	၆၈၄၈၆
(၄၂၂)	ဇွဲထက်	ကြည်း	၆၈၄၈၇
(၄၂၃)	ဥက္ကရာမြတ်	ကြည်း	၆၈၄၈၈
(၄၂၄)	ထက်လျှံကျော်	ကြည်း	၆၈၄၈၉
(၄၂၅)	ချမ်းသာ	ကြည်း	၆၈၄၉၀

အမိန့်အရ

ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးဝင်းမြင့်၊
စစ်ရာထူးခန့်ချုပ်၊
စစ်ရာထူးခန့်ချုပ်ရုံး။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

ပြန်တမ်း

ရန်ကင်းမြို့

{ ၁၃၇၇ ခုနှစ်၊ တန်ခူးလပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်
(၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၇ ရက်) }

သောကြာနေ့

ဤအပိုင်းကို သီးခြားစုပေါင်း၍တွဲထားနိုင်ရန် သီးခြားစာမျက်နှာတပ်ထားပါသည်။

အပိုင်း ၄

M J FOOD COMPANY LIMITED ၏

ဖျက်သိမ်းရန်ကြေညာချက်

၁။ M J FOOD COMPANY LIMITED ကို အစုရှင်များ၏ ဆန္ဒအရ အလိုအလျောက် ဖျက်သိမ်းရန် (၁၀-၄-၂၀၁၅) နေ့က ကုမ္ပဏီရုံးတွင် ကျင်းပသော သာမန်ထက် ထူးကဲသည့် အထွေထွေ အစည်းအဝေးက အထူးဆုံးဖြတ်ချက် ချမှတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးကပင် ကုမ္ပဏီ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိအဖြစ် အမှတ် - ၅၀ ပထမထပ်၊ အခန်း (စီ-၁)၊ ဘဏ်လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ဦးချန်ရာ [B.Sc., H.G.P, M.A (Business Law), PG Dip in Law] (အထက်တန်းရှေ့နေ) [၁၂/သကတ (နိုင်) ၁၁၈၄၉၃] အား ခန့်ထားရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ ကုမ္ပဏီပေးပေးရန်နှင့် ရရန်ရှိသည်များကို (၁) လအတွင်း စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေး အရာရှိထံ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရန် ကြေညာလိုက်ပါသည်။

ဦးညွှန်မင်း

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

M J FOOD COMPANY LIMITED

ဦးချန်ရာ

အထက်တန်းရှေ့နေ

စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ

Victoria Harbour Industries Co., Ltd

(ဆန္ဒအလျောက်ဖျက်သိမ်းဆဲ)

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၂၀၈ (င)

Victoria Harbour Industries Co., Ltd ၏ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်းကို အတည်ပြုရန် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၂၀၈ (င) အရ နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးကို အမှတ်-၄ (အေ/၄) ၄ လွှာ၊ အခန်း (၁၀)၊ ပါရမီလမ်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၌ (၁၈-၅-၂၀၁၅) ရက်နေ့၊ နံနက် (၁၀:၀၀) နာရီတွင် ကျင်းပမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဦးချန္ဒရာ

အထက်တန်းရှေ့နေ

စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ

Victoria Harbour Industries Co., Ltd

THIRI HINTHAR CONSTRUCTION CO; LTD

(ဆန္ဒအလျောက်ဖျက်သိမ်းဆဲ)

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၂၀၈ (င)

THIRI HINTHAR CONSTRUCTION CO; LTD ၏ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်းကို အတည်ပြုရန် နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးကို မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၂၀၈ (င) အရ အမှတ် - ၁၁/၂၀၁၊ အောင်ချမ်းသာအိမ်ရာ၊ ရွှေဂုံတိုင်လမ်းမကြီး၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၌ (၁၈-၅-၂၀၁၅) ရက်နေ့၊ နံနက် (၁၀:၀၀) နာရီတွင် ကျင်းပမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဦးချန္ဒရာ

အထက်တန်းရှေ့နေ

စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ

THIRI HINTHAR CONSTRUCTION CO; LTD



Kay Tu Timber International Company Limited

ဖျက်သိမ်းရန်ကြေညာချက်

၁။ **Kay Tu Timber International Co., Ltd** ကို အစုရှင်များ၏ ဆန္ဒအလျောက် ဖျက်သိမ်းရန် (၁၀-၄-၂၀၁၅) နေ့တွင် ကုမ္ပဏီရုံး၌ ကျင်းပသော သာမန်ထက် ထူးကဲသည့် အထွေထွေ အစည်းအဝေးက အထူးဆုံးဖြတ်ချက် ချမှတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးကပင် ကုမ္ပဏီ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိအဖြစ် ဒေါ်ချိုချိုတိုး နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [၁၂/မရက (နိုင်) ၀၇၀၈၅၃] ကို ခန့်ထားရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ ကုမ္ပဏီထံ ပေးရန်နှင့် ရရန်ရှိသည်များကို (၁၈. ၅. ၂၀၁၅) နေ့ နောက်ဆုံးထား၍ ဒေါ်ချိုချိုတိုး (စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ) ထံ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရန် ကြေညာ အပ်ပါသည်။

U Pe Win
Managing Director
Kay Tu Timber International Co.,Ltd.

Cho Cho Toe
Liquidator
Kay Tu Timber International Co.,Ltd.
(In Member's Voluntary Liquidator)

DOLLAR AUNG GEMS & JEWELLY COMPANY LIMITED

(ဆန္ဒအလျောက်ဖျက်သိမ်းဆဲ)

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၂၀၈ (င)

DOLLAR AUNG GEMS & JEWELLY COMPANY LIMITED ၏ စာရင်းရှင်းလင်း ဖျက်သိမ်းခြင်းကို အတည်ပြုရန် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ - ၂၀၈ (င) အရ နောက်ဆုံး အစည်းအဝေးကို အမှတ် - ၁၇၀/၁၇၂၊ မဟာဗန္ဓုလပန်းခြံလမ်း (အလယ်)၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၌ (၁၈-၅-၂၀၁၅) ရက်နေ့၊ နံနက် (၁၀:၀၀) နာရီတွင် ကျင်းပမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဒေါ်ချိုချိုမြင့်
စာရင်းစစ်
စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ



ကောင်းခြင်းပြည့်စုံ ကျောက်မျက် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
(KAUNG CHINN PYI SONE GEMS CO.,LTD.) အား
 (အစုရှင်များ၏ ဆန္ဒအရ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်း)
 နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးတက်ရောက်ရန် ဖိတ်ကြားခြင်း

“ကောင်းခြင်းပြည့်စုံ ကျောက်မျက် ကုမ္ပဏီလီမိတက်” KAUNG CHINN PYI SONE GEMS COMPANY LIMITED ၏ နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးကို ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၈ ရက်နေ့၊ နံနက် (၁၁:၃၀) နာရီ အချိန်တွင် ရန်ကုန်မြို့၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ အမှတ်- (၁၇၆) (ပထမထပ်) တွင် ကျင်းပပြုလုပ်မည်ဖြစ်၍ အဖွဲ့ဝင်များအားလုံး တက်ရောက်ကြပါရန် ဖိတ်ကြားအပ်ပါသည်။

အစည်းအဝေးတွင် စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ၏ အစီရင်ခံစာနှင့် စာရင်းရှင်းတမ်းများ တင်ပြပါမည်။

ဦးအီနုစ်
 (တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ)
 YE NOOS & ASSOCIATES (Law Firm)
 စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ - ၂၀၈ (c) အရ ကြော်ငြာစာ
Double Star Company Limited
 (အစုရှယ်ယာရှင်များ၏ ဆန္ဒအရဖျက်သိမ်းဆဲ)

နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးဖိတ်ကြားစာ

Double Star Company Limited ၏ နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးကို အောက်ပါအစီအစဉ်အတိုင်း ကျင်းပမည်ဖြစ်ပါသည်။

- နေ့ရက် - ၁၈-၅-၂၀၁၅
- အချိန် - နံနက် ၉:၃၀ နာရီ
- နေရာ - စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိရုံးခန်း
 အမှတ် (၈၃)၊ ၅ လွှာ (ဘီ)၊ ၄၄ လမ်း၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။
 ဖုန်း-၀၉၅၁၁၅၈၂၉

အဆိုပါ အစည်းအဝေးတွင် စာရင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ၏ ရှင်းလင်းချက်များနှင့် နောက်ဆုံး အစီရင်ခံစာကို တင်ပြအတည်ပြုမည်ဖြစ်ပါ၍ အစုရှယ်ယာရှင်အားလုံး မပျက်မကွက်တက်ရောက်ပါရန် ဖိတ်ကြားအပ်ပါသည်။

ဒေါ်ပွားစိန်
 စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ

ငွေရေးကြေးရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်**(Nga Wun Ayeyar Trading Co., Ltd.)**

(အစုရှင်များ၏ ဆန္ဒအရ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်း)

နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးတက်ရောက်ရန် ဖိတ်ကြားခြင်း

အထက်ဖော်ပြပါကုမ္ပဏီလီမိတက် အစုရှင်များ၏ အပြီးသတ်နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးကို (၁၈. ၅. ၂၀၁၅) ရက်နေ့ နံနက် (၁၀:၀၀) နာရီတွင် [အမှတ် - (၁၀)၊ ပြည်လမ်း၊ အမှတ် (၁၁) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကင်းတိုင်းဒေသကြီး] ရှိ ကုမ္ပဏီရုံးခန်းတွင် ကျင်းပမည်ဖြစ်သဖြင့် အစုရှင်များအားလုံး တက်ရောက်ကြပါရန် ဖိတ်ကြားအပ်ပါသည်။

အစည်းအဝေးတွင် စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ၏ အစီရင်ခံစာနှင့် စာရင်းရှင်းတမ်းကို တင်ပြကာ ကုမ္ပဏီအား အပြီးသတ်ဖျက်သိမ်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

U Myat Lwin Moe

[B.Com (Q), C.P.A]

Certified Public Accountant (Auditor)

Bldg 30, No.4 (A) 3rd Floor, Corner of Ma Hlwa Kone St &

Kyauk Yae Twin St, Kyauk Myaung Qtr,

Tarmway Township, Yangon.

တူညီကောင်းကင် ဆက်သွယ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်**Same Sky Telecom Co., Ltd.**

(အစုရှင်များ၏ ဆန္ဒအရ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်း)

နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးတက်ရောက်ရန် ဖိတ်ကြားခြင်း

အထက်ဖော်ပြပါကုမ္ပဏီလီမိတက် အစုရှင်များ၏ အပြီးသတ်နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးကို (၁၈. ၅. ၂၀၁၅) ရက်နေ့ နံနက် (၁၀:၀၀) နာရီတွင် [အမှတ် - (၂၂၆)၊ ဝိစာရပလာဇာ၊ ၅-လွှာ၊ ဦးဝိစာရလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့] ရှိ ကုမ္ပဏီရုံးခန်းတွင် ကျင်းပမည်ဖြစ်သဖြင့် အစုရှင်များအားလုံး တက်ရောက် ကြပါရန် ဖိတ်ကြားအပ်ပါသည်။

အစည်းအဝေးတွင် စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိ၏ အစီရင်ခံစာနှင့် စာရင်းရှင်းတမ်းကို တင်ပြကာ ကုမ္ပဏီအား အပြီးသတ်ဖျက်သိမ်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

THAN THAN WIN

MANAGING DIRECTOR

SAME SKY TELECOM COMPANY LIMITED

MYAT LWIN MOE

B.Com (Q), C.P.A

Certified Public Accountant

AUDITOR

စုစည်းအောင်မြေ ကုမ္ပဏီလီမိတက်
(Susee Aung Myay Co., Ltd.)

အစုရှင်များ၏ဆန္ဒအရ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၁၆) ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီရုံးခန်း၌ ကျင်းပပြုလုပ်သော အဖွဲ့ဝင်များ၏ အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ **စုစည်းအောင်မြေ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Susee Aung Myay Co., Ltd.)** အား (၁၆-၃-၂၀၁၅) ရက်နေ့မှစ၍ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရာတွင် ဦးမြတ်လွင်မိုး [B.Com (Q), C.P.A] အား စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိအဖြစ် ခန့်အပ်လိုက်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီမှ ရရန်နှင့် ပေးရန်ရှိသည်များကို ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၂၂) ရက်နေ့ကို နောက်ဆုံးထား၍ ဖော်ပြပါ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိထံ တောင်းခံခြင်းနှင့် ပေးသွင်းခြင်းများ ပြုလုပ်နိုင်ကြောင်း ကြေညာအပ်ပါသည်။

Yan Khwar Sone
Managing Director
Susee Aung Myay Co., Ltd.

MYAT LWIN MOE
B.Com (Q), C.P.A
Certified Public Accountant
AUDITOR

ကျောက်စိမ်းမဟူရာ ကျောက်မျက် ကုမ္ပဏီလီမိတက်
(Kyauk Seinn Ma Hu Yar Gems Co., Ltd.)

အစုရှင်များ၏ဆန္ဒအရ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၁၆) ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီရုံးခန်း၌ ကျင်းပပြုလုပ်သော အဖွဲ့ဝင်များ၏ အထူးအစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ **ကျောက်စိမ်းမဟူရာ ကျောက်မျက် ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Kyauk Seinn Ma Hu Yar Gems Co., Ltd.)** အား (၁၆-၃-၂၀၁၅) ရက်နေ့မှစ၍ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းသို့ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရာတွင် ဦးမြတ်လွင်မိုး [B.Com (Q), C.P.A] အား စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိအဖြစ် ခန့်အပ်လိုက်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီမှ ရရန်နှင့် ပေးရန်ရှိသည်များကို ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၂၂) ရက်နေ့ကို နောက်ဆုံးထား၍ ဖော်ပြပါ စာရင်းရှင်းလင်းဖျက်သိမ်းရေးအရာရှိထံ တောင်းခံခြင်းနှင့် ပေးသွင်းခြင်းများ ပြုလုပ်နိုင်ကြောင်း ကြေညာအပ်ပါသည်။

U Thein Shwe
Managing Director
Kyauk Seinn Ma Hu Yar Gems Co., Ltd.

MYAT LWIN MOE
B.Com (Q), C.P.A
Certified Public Accountant
AUDITOR